



Európai
Bizottság

PANORAMA

2018. tavasz / 64. szám



**Kohéziós politika:
30 éve tartó beruházás az
európai régiók jövőjébe**

ÉSZAK-RAJNA-
VESZTFÁLIA:
JELENTŐS NEMZETI
ÉS GLOBÁLIS SZINTŰ
SZEREPLŐ



HAGYOMÁNYŐRZÉS
A JÖVŐBE TÖRTENŐ
BERUHÁZÁSSAL
HORVÁTORSZÁGBAN



COHESION 30

Regionális és
várospolitika

PANORAMA

Aktuális számunk tartalmából...

A *Panorama* magazin idei tavaszi számában a kohéziós politika 30. évfordulóját ünnepeljük két különleges cikkel. Térképek és infografikák segítségével visszatekintünk az öt programozási időszakra, megjelenítve a szakpolitika és az általa támogatott régiók időbeli fejlődését. Kiemelünk 30 szimbolikus jelentőségű projektet is a tagállamokból, bemutatva a beruházások széles körét és hatékonyságát.

Ebben a számban a németországi Észak-Rajna-Vesztfáliára összpontosítunk: projekteket mutatunk be, valamint közöljük az Andreas Pinkwart professzorral, Észak-Rajna-Vesztfália gazdasági, innovációs, digitalizálási és energiaügyi miniszterével készült interjút. Felfedezzük az ERFA kv-knak nyújtott támogatását, a területi hatásvizsgálatokat, valamint a Bizottság új eszköztárát, amelyet a migrációs háttérrel rendelkezők számára dolgozott ki. Egy másik cikkünkben elmagyarázzuk az EU és Norvégia, Izland és Liechtenstein közötti, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás keretén belül történő együttműködést.

Interjút készítettünk Jacques Mézard-ral, a területi kohézióért felelős francia miniszterrel is, aki a kohéziós politika múltbeli, jelenlegi és jövőbeli hatását felügyeli Franciaországban. „Személyes tapasztalatok” című rovatunkban Toszkánáról, Brandenburgról és az atlanti ív városainak egyesületéről szóló cikkeket olvashatnak, a projektrovat pedig Észtországba, Ausztriába és Görögországba kalauzolja el olvasóinkat.

Kellemes olvasást kívánok!



AGNÈS MONFRET

Az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósa Kommunikációs Osztályának vezetője



04



24



54



58

VEZÉRCIKK.....	3	A KOHÉZIÓS POLITIKA 30. ÉVFORDULÓJA.....	24
A KOHÉZIÓS TÁMOGATÁS SEGÍT FRANCIAORSZÁGNAK.....	4	A KOHÉZIÓS POLITIKAI BERUHÁZÁS ELŐREHALADÁSÁNAK FELTÉRKÉPEZÉSE.....	40
MIGRÁNSOKAT SEGÍTŐ ESZKÖZTÁR.....	8	A NÖVEKEDÉS VISSZAÁLLÍTÁSA AZ EU-BAN.....	50
HORVÁTORSZÁG MEGHATÁROZZA PRIORITÁSAIT.....	10	TERÜLETI HATÁSVIZSGÁLATOK ÉRTÉKELÉSE.....	52
ÉSZAK-RAJNA-VESZTFÁLIA: A GLOBÁLIS SZEREPLŐ.....	12	EGT- ÉS NORVÉG TÁMOGATÁSOK: EURÓPA MEGERŐSÍTÉSE.....	54
BRANDENBURG: A REGIONÁLIS IGÉNYEK TÁMOGATÁSA.....	20	HALADÁS AZ ÁRAMLÁSSAL NYUGAT-MACEDÓNIA-BAN.....	58
TOSZKÁNA: A REGIONÁLIS TÁMOGATÁS KULCSFONTOSAGÚ.....	21	AUSZTRIAI, ÉSZTORSZÁGI ÉS GÖRÖGORSZÁGI PROJEKTEK..	60
AZ ATLANTI ÍV VÁROSAINAK EGYÜTTMŰKÖDÉSE.....	22	ESEMÉNYNAPTÁR.....	63
HÍREK RÖVIDEN.....	23		

VEZÉRCIKK

A 2018-as év különleges jelentőségű a kohéziós politika számára. Alig három hónap múlva, június 24-én 30 éves lesz a kohéziós politika: ezen a napon fogadták el az első kohéziós politikai jogszabályokat.

Mondanunk sem kell, hogy ez jelentős mérföldkövet jelent. 30 év alatt rengeteget elértünk együtt: növekedést, munkahelyeket, gyorsabb internetet, jobb hozzáférhetőséget, több és jobb kórházakat, gyermekgondozási szolgáltatásokat és iskolákat a gyermekeink számára stb. A *Panorama* magazin jelenlegi számában 30 lenyűgöző példán keresztül mutatjuk be, hogyan használták az európai régiók a kohéziós politikát arra, hogy jobb életet és jobb jövőt biztosítsanak polgáraiknak. A jó hír ugyanis az, hogy minden európai régió a siker-történet része volt; a kohéziós politikára történő építéssel jobban kihasználhatókká váltak a világ legnagyobb belső piaca által teremtett lehetőségek.

A jelenlegi kohéziós politika természetesen nagyon sok mindenben különbözik a 30 évvel ezelőtől. Azóta az Uniónak 16 új tagállama lett. A kihívások és a támogatási prioritások is fejlődtek. Jelenleg például az európai régiók ipari átalakulásának elősegítése jelentős prioritássá vált, ahogyan a migrációs integrációjának támogatása is.

A szakpolitika egyik erőssége azonban, hogy mindig képes volt tanulni a sikereiből és a kudarcaiból, valamint folyamatosan képes volt alkalmazkodni az új trendekhez, miközben hű maradt eredeti alapelveihez: a leginkább hátrányos helyzetű régiók támogatása, a többéves programozás, stratégiai célzott beruházások, valamint a regionális és helyi partnerek bevonása.



Szeretném megragadni az alkalmat, hogy kifejezzem hálámat mindazoknak, akik minden nap újból és újból lehetővé tették és teszik ezen szakpolitika működését. Büszke vagyok a kohéziós politika tagállamokban és régiókban lévő képviselőire, akik biztosítják az uniós alapok együttműködését, és támogatják a projektgazdákat a projektek sikeres megvalósításában. Biztos vagyok abban, hogy ők is büszkék erre a szakpolitikára.

Ez az ünneplés ideje. Egyúttal pedig az elért eredmények aktiválásának is az ideje, hogy ez a szakpolitika továbbra is a közös béke, demokrácia, szabadság, szolidaritás és jólét iránti közös európai álmunkat szolgálhassa.

Alig néhány héten belül a Bizottság előterjeszti a következő többéves pénzügyi keretre és 2020 utáni időszakot érintő kohéziós politikára vonatkozó javaslatát. Jelentős vita várható azzal kapcsolatban, hogy melyek legyenek az EU finanszírozási prioritásai az új időszakban. Örülök, hogy ebben a kontextusban több ezer konkrét példát tudunk felmutatni arra vonatkozóan, hogyan változtatta meg az Európai Unió a kontinensen élő több millió polgár életét. Köszönöm tehát mindenkinek, és boldog születésnapot a kohéziós politikának! ■

CORINA CREȚU

A regionális politikáért felelős európai biztos

A kohéziós politika alkalmazkodása a jövőbeli kihívásokhoz Franciaországban

Jacques Mézard, a területi kohézióért felelős franciaországi miniszter a kohéziós politika múltjának, jelenének és jövőjének relevanciájáról és a szükséges változtatásokról, amelyek a Franciaországot és az EU egészét érintő kihívásokra adott válaszokhoz szükségesek 2020 után.



A Jacques Delors vezetése alatt 1988-ban megfogalmazott és végrehajtott kohéziós politika idén 30 éves. Az évek során folyamatosan alkalmazkodott az új trendekhez, miközben hű maradt eredeti alapelveihez: a leginkább hátrányos helyzetű régiók támogatása, a többéves programozás, stratégiaileg célzott beruházások, valamint a regionális és helyi partnerek bevonása. Szükséges volt-e, hogy hű maradjon ezekhez az alapelvekhez az egész időszakban? És vajon relevánsak-e még ezek?

A kohéziós politika az európai projekt egyik építőköve, mivel a különböző régiók közötti szakadék megszüntetése a Római Szerződés preambulumban megjelenő alapelv. Ez a szakpolitika az elsődleges európai beruházási politika, és néhány kiemelkedő sikert tudhat magáénak. Segített az új tagállamoknak a gazdasági felzárkózás felgyorsításában, valamint támogatta a beruházásokat a válság idején. A kohéziós politika inkluzív és dinamikus fejlesztési politika is, amely konkrét nehézségekkel küzdő területeknek nyújt segítséget abban, hogy jobban kihasználják erősségeiket az egységes

piacon és a globalizált világban egyaránt. Annak érdekében, hogy a kohéziós politika által képviselt dinamika továbbra is valóban mindenkit megszólítson, jelentős módosításokra és akár átdolgozásokra is szükség van, különböző okok miatt:

- gazdasági – Európának termelékeny és jelentősen átalakított régiókra van szüksége a fenntarthatóság biztosítása érdekében;
- társadalmi – a kohéziós politika társadalmi kohéziójának ereje és humántőkéjének minősége stratégiai tényezőkké válnak; valamint
- politikai – fennáll a kontinensre kiterjedő társadalmi töredezettség kockázata.

A vita középpontjában a kohéziós politika 2020 utáni költségvetése áll. Mit gondol, hol tartunk ma a vitában, és milyen elvárásai vannak?

A francia hatóságok támogatják a „proaktív költségvetést egy szuverén Európa számára, amely garantálja biztonságunkat, és felkészül a fiatal európaiak jövőjére” – azaz egy méltányosabb és kiszámíthatóbb költségvetést szeretnének.

Megerősítették a kohéziós politika iránti támogatásukat, valamint a szakpolitika mélyreható reformja iránti óhajukat. A jelenlegi területi kihívások jobb kezelése érdekében azt szeretnénk, ha a kohéziós politika pontosabb fókusszal rendelkezne, valamint ha nagyobb társadalmi és pénzügyi konvergencia irányítaná. Franciaország számára egy erős Európa az egyetlen értelmes lehetőség annak érdekében, hogy a jövőben teljes mértékben védelmezhesük, megvédhesük és támogathassuk polgárainkat a globalizált világban.

A jelenlegi programok milyen mértékben segítik elő a francia gazdaság ösztönzését? Milyen konkrét eredményekre számít a jelenlegi, 2014–2020-as programozási időszak végéig?

A francia gazdaság nem költségalapú versenyképességének egyik legfontosabb hajtóereje az innováció. A K+F beruházások intenzitása a válság óta lelassult, és kétségtelenül szükség van ennek újbóli ösztönzésére az ágazatok versenyképességének megerősítése, valamint bizonyos régiók lemaradásának megaka-

» Franciaország számára egy erős Európa az egyetlen értelmes lehetőség annak érdekében, hogy a jövőben teljes mértékben védelmezhesük, megvédezhessük és támogathassuk polgárainkat a globalizált világban. »

dályozása érdekében. A francia gazdaság vonzerejének egyik másik létfontosságú dimenziója a befektetési környezet stabilitása és a társadalmi kohézió, amelyhez az európai strukturális és beruházási alapok (esb-alapok) is hozzájárulnak. Ezek beruházási kerete, amely a strukturált befektetéseknek kedvez és garanciákat nyújt, ugyancsak hozzájárul a beruházás biztonságosságához.

Az esb-alapok hatása a területeken azonban az alapok összegétől függ. Ezenkívül pedig az utólagos értékelési időszakban megállapítható az alapok pozitív hatása a francia régiókban a válság idején. Ugyanakkor nincs elegendő perspektívánk a jelenlegi programozás gazdasági hatásának illusz-

trálására. Az esb-alapok tulajdonképpen ritkán működnek elszigetelten. Ami a konkrétumokat illeti, reméljük, hogy ezek az alapok lehetővé teszik a K+F kiadások arányának növelését Franciaországban, egyúttal csökkentve a francia régiók közötti szakadékokat az innováció, valamint a foglalkoztatás és képzés tekintetében.

Mezőgazdasági miniszter volt, most pedig a területi kohézióért felelős miniszterként dolgozik. Egyetért azzal, hogy az Európai Regionális Fejlesztési Alapot (EREA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapot (EMVA) arra kellene használni a jövőben (2020 után), hogy szorosabban együttműködjenek a vidéki

területeken, például a széles sávú rendszerek kiépítésében? Ha egyetlen alap létrehozása nem bizonyult megfelelő megoldásnak, nem kellene integráltabb közös beavatkozási módszereket keresni, különösen az egyszerűsítés érdekében?

Rövid ideig dolgoztam mezőgazdasági miniszterként, de Cantal megye megválasztott képviselőjeként megerősíthetem, hogy a széles sávú rendszerek telepítése elengedhetetlen a vidéki területek gazdasági fejlődéséhez. Ezért következett be az, hogy az ún. France Très Haut Débit (franciaországi nagysebességű hálózat) hálózaton felül számos francia régió európai alapokat használt fel a rendszer telepítésének felgyorsítására.



Száloptikás hálózat telepítése – hatalmas beruházás Franciaország regionális infrastruktúrájába.

A komplex kialakítás és a számos priorítás miatt az alapok átláthatósága néha csorbul, és ezt orvosolni kell. A francia hatóságok kifejezték az egyszerűsítéssel szemben támasztott elvárásait, és kezdeményezéseket is javasoltak az európai hatóságoknak. A 2020 utáni időszakban jelentős egyszerűsítésre számítunk, amely a különböző alapokat irányító szabályok jobb harmonizációját teszi szükségessé.

Különösen három pontban kell viszonylag ébernek lennünk, és biztosítanunk kell a kedvezményezettek jogbiztonságát, a javaslatok műszaki megvalósíthatóságát, valamint azt, hogy az közösségi szinten történő egyszerűsítés ne növelje a nemzeti szintű szabályozási követelményeket.

A 2014–2020-as időszakban Franciaország az EREFA-alapok kezelésének felelősségét a prefektúrákról a régiókra (regionális tanácsokra) ruházta át. Milyen tanulságokat vontak le ebből? Véleménye szerint

milyen hatással járt ez az állam koordinációs szerepére?

A jelenlegi programozási időszak minden érintett fél számára kihívást jelentett. A mostani programozási ciklusban a régióknak kettős kihívással kellett megküzdeniük: a programok irányításának végrehajtásával, amelynek rendkívüli összetettsége mindenki számára ismert, valamint a francia régiók többségét érintő összeolvadás irányításával. Az irányító hatóságok általában véve rendkívüli professzionalizmusról tettek bizonyosságot ezen új felelősségek tekintetében. Ami a koordináló hatóságokat illeti, az ő feladatuk volt az irányító hatóságok műszaki és jogszabályi támogatása számos témakörben, technikai szakértelem nyújtása a minisztériumok közötti munkában, valamint a nemzeti álláspontok hangsúlyozása a régiókkal és az európai intézményekkel történő párbeszéd során.

Az esb-alapok irányítása köré felépített, az állam és a régiók közötti párbeszéd

és együttműködésen alapuló rendszer természetesen tovább tökéletesíthető, ugyanakkor bárki bármit mond, igenis működik, és általában kielégítő eredményeket nyújt.

A francia legkülső régiók (DOM) számos kihívással néznek szembe: ilyenek a távoli fekvés, a szigetjelleg és a kedvezőtlen domborzat. Megfelelő válasz-e ezekre a kihívásokra a külön juttatások nyújtása? Nem kellene-e az EU által adott válasznak még „strukturáltabbnak” lennie azzal, hogy mélyrehatóbban és fenntarthatóbb módon támogatja az EREFA-t és az Európai Szociális Alapot is? Melyek lesznek a francia prioritások a következő tárgyalások során a legkülső régiók specifikusságainak figyelembevételével?

A legkülső régiók lehetőséget jelentenek az Európai Unió számára. Korlátaik és kihívásaik valóban számosak, és a különböző legkülső régiók helyzete eltérő. A legkülső régiók azonban olyan egyedi

Kilátás egy háztetőről Clermont-Ferrand városára az impozáns Puy de Dôme hegygel a háttérben.





Anne-Laure Morel a legkülső régióknak számító Réunionban lévő Torskal startup tulajdonosa.

potenciállal és erőforrásokkal rendelkeznek, amelyek közvetlenül kapcsolódnak a jövő gazdaságának stratégiai ágazataihoz (zöld gazdaság, kék gazdaság vagy akár űrgazdaság). Ezeket az eszközöket sajnos nem használják ki eléggé.

A kohéziós politika és az Európai Stratégiai Beruházási Alap (ESBA) az eszközök változatos választékát nyújtják. A legkülső régióknak nyújtott külön juttatás ezek egyike. Ebben az összefüggésben – a legkülső régiók jelentős helyi igényeit szem előtt tartva – a lehető leggyorsabban szeretnénk előrehaladást elérni a mezőgazdasághoz, a halászatához, a hulladék-gazdálkodáshoz, a képzéshez és ifjúsághoz, az ezen területekről és a területek között történő mobilitáshoz, valamint a kereskedelmi megállapodásokhoz kapcsolódó kulcsfontosságú kérdések tekintetében. Az Assises des Outre-mer keretén belül kezdeményezett konzultációkat követően ebben az összefüggésben az

érdekelte felek jövő tavasszal innovatív, strukturális és munkahelyteremtő projekteket javasolnak, és megkapják a kormányzat támogatását.

Ön Cantal (Auvergne-Rhône-Alpes régió megyéje) megválasztott képviselője. Jelentős hatása volt-e a kohéziós politikának erre a területre? Kiemelne néhány projektet, amelyek különösen hasznosak voltak a polgárok számára?

Az Európai Unió kohéziós politikája összetett, de minden terület számára valódi lehetőséget jelent: a kontinentális Franciaország regionális beruházásaiban az európai alapok aránya átlagosan 20 %, Auvergne esetében pedig – az a régió, ahonnan én jövök – ez az arány eléri a 76%-ot. Elmondhatom tehát, hogy ez a szakpolitika létfontosságú azon tisztviselők számára, akik a régióban strukturális projektek mentén szeretnék mozgósítani a befektetőket! Az agráripárterén például

az ERFA összesen 150 000 EUR összegű támogatást nyújtott a BIOVITIS által vezetett, MOPAD¹ elnevezésű K+F projektnek, amely mikroorganizmusok használatát javasolja a búzát érintő betegségek ellen. Az ERFA ezenkívül a mikro-, kis- és középvállalkozások számára együttműködési terek fejlesztését is támogatta, például Murat-ban (195 000 EUR) és Salers-ben (150 000 EUR). ■

1) Micro-Organismes Pour une Agriculture Durable [Mikroorganizmusok a fenntartható mezőgazdaságért].

Eszköztár a migrációs háttérrel rendelkezők számára uniós alapok révén

A Bizottság nemrégiben elindított egy eszköztárat, amely a migrációs háttérrel rendelkezők integrációját célzó uniós alapok koordinációját végezné.

Amikor reggelente felül a metróra, valószínűleg észre sem veszi, hogy ki vezeti a vonatot és teszi lehetővé azt, hogy biztonságosan jusson el a céljához. A nap folyamán a kórházban nem biztos, hogy látja, ki méri meg a vérnyomását, és emlékezteti a gyógyszerei mellékhatásaira. Talán annak sincs tudatában, hogy ki áll lánya álmainak középpontjában, amikor azt mondja, hogy ő lesz a következő Romelu Lukaku Belgium nemzeti futballválogatottjában.

Hogy világos legyen: ezek az emberek nagy valószínűséggel mind Európán kívül születtek, vagy szüleik egy másik kontinensről érkeztek. Valószínűleg különböző módokon jutottak el Európába. Az újtuktól függetlenül gyermekeik számos kihívással néznek szembe az iskolában, különösen akkor, ha szegregált iskolába járnak.

Résen állva

2016-ban az EU népességének 4,1%-a nem rendelkezett egyetlen tagállam állampolgárságával sem, és az EU-ban élők 7%-a az EU-n kívül született. Az adatok arra utalnak, hogy még mindig jelentős és növekvő társadalmi-gazdasági szakadék van a migrációs háttérrel rendelkezők és a társadalom többi része között. A következő eltérések különösen mellbevágóak:

- 2016-ban az EU tagállamainak munkanélküliségi rátája az EU-n kívül született migránsok esetében 8,4 százalékponttal volt magasabb az itt születettekhez képest.
- Már az alapfokú oktatás végén megfigyelhető, hogy a migrációs háttérrel rendelkező gyerekek jelentősen alacsonyabb eredményeket érnek el a többihez képest. Ezenkívül a migrációs háttérrel rendelkező gyerekek felülreprezentáltak a sajátos nevelési igényű tanulók oktatására szakosodott iskolákban.



Ezen kulcsfontosságú kihívások ellenére a tanulmányok arra utalnak, hogy a bevándorlás pozitívan járul hozzá az államháztartáshoz és a fogadó tagállam jólétéhez (amely a társadalom minden magasan és alacsonyan képzett tagja számára előnnyel jár) a migráns eredeti készség szintjétől és munkaerő-piaci integrációjának időtartamától függően.

Európa a világ egyik leggazdagabb térsége. Számos erőforrás és eszköz áll a rendelkezésünkre a migrációs háttérrel rendelkezők integrációjának megkönnyítése érdekében. A tagállamok számára elérhető uniós alapok különösen jelentősek (lásd az alábbi ábrát).

A célnak megfelelően

Az uniós alapok teljes mértékű kihasználása érdekében Crețu biztos és Georges Dassis, az Európai Gazdasági és Szociális

„Az egységes és inkluzív társadalmak elősegítése az etnikai hovatartozástól, az állampolgárságtól, a jogállástól, a nemtől, a szexuális irányultságtól, a vallástól és a fogyatékoságtól függetlenül megjelenik az Európai Unió értékeiben és alapelveiben. Ezért figyelembe kell venniünk az Európai Unióban jogszerűen tartózkodó 20 millió harmadik országbeli állampolgár munkaerő-piaci hozzájárulása által nyújtott lehetőséget.”

Corina Crețu, a regionális politikáért felelős biztos

Bizottság elnöke nemrégiben elindított egy eszköztárat, amely a migrációs háttérrel rendelkezők integrációját célzó uniós alapok kezelését végzi.

Az eszköztár létrehozása a Bizottság által azonosított kulcsfontosságú prioritásoknak felel meg: elsősorban a migrációs háttérrel rendelkezők integrációja támogatásának szükségessége az egyenlő bánásmód elve alapján, valamint az uniós alapok jobb koordinációja.

A „MIGRÁCIÓS HÁTTÉRREL RENDELKEZŐK” FOGALOM A KÖVETKEZŐKET JELENTI:

- harmadik országok állampolgárai;
- nemzetközi védelmet kérő és abban részesülő személyek;
- hontalanok;
- meghatározatlan állampolgárságú személyek;
- migrációs háttérű uniós polgárok.

Meg kell említeni, hogy a mobil uniós polgárok nem tartoznak ebbe a kategóriába.

Dimitrisz Avramopoulos, a migrációs ügyekért, az uniós belügyekért és az uniós polgárságért felelős biztos szerint: „Az integrációs politikákba történő beruházás ma kulcsfontosságú lépés annak érdekében, hogy Európa virágzó, egységes és befogadó

társadalom maradjon a jövőben.” Az eszköztár segíti a tagállamok támogatási hatóságait abban, hogy javítsák az integrációt célzó uniós finanszírozást az alapok felhasználásának jobb koordinációjával és a szinergiák megerősítésével. Így az uniós alapok segítségével a támogatási hatóságok továbbra is hozzájárulnak az egyenlőtlenségek csökkentéséhez és a migrációs háttérrel rendelkezőkkel való egyenlő bánásmódhoz.

Az eszköztár gyakorlati ajánlásokat tesz az uniós alapok kezelésére vonatkozóan, különös tekintettel a szinergiákra való összpontosítással. Kiemeli a sürgető, még nem teljesen megoldott kihívásokat az oktatás, a foglalkoztatás, a lakhatás, a fogadás és az alapvető szolgáltatásokhoz történő hozzáférés terén, ahol ezek az alapok a leginkább segíteni tudnak. Több figyelmet kell fordítani a migrációs háttérrel rendelkezők társadalmi és fizikai elszigetelődésére, különösen a leginkább kiszolgáltatott helyzetben lévők – a hajléktalanok, a hontalanok, az egyedülálló szülők és mások – esetében.

Az uniós alapok a nemzeti, regionális és helyi hatóságok számára érhetőek el. A Bizottság kész a tagállamok további támogatására az alapok által nyújtott lehetőség maximalizálása érdekében. Következésképpen a Bizottság kész az eszköztár további gyakorlati ajánlásokkal történő frissítésére a tagállamokban végrehajtott projektek után. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!gT84Bc>





A hagyományos megőrzése és befektetés a jövőbe

A felújított Szent Miklós erőd Šibenikben (Horvátország).

A többéves pénzügyi keret programozása során Horvátország számára különösen fontos az, hogy fennmaradjon a hagyományos politikák – vagyis a kohéziós politika és a közös agrárpolitika – jelenlegi státusza. A regionális fejlesztésért és az uniós alapokért felelős miniszter, Gabrijela Žalac ismerteti a kohéziós politika 2020 utáni jövőjével kapcsolatos horvát álláspontot, bemutatva országának helyzetét és egyértelműen meghatározva prioritásait.

Véleményem szerint létfontosságú, hogy a kohéziós politika továbbra is az EU hatékony eszköze maradjon, és mint ilyen, a jövőben is hozzájárul majd a jelentős gazdasági, társadalmi és területi különbségek csökkentéséhez, valamint az európai gazdaság nemzetközi versenyképességének fokozásához. A kohéziós politika elősegíti a gazdasági növekedést és a fenntartható fejlődést, Horvátországban az állami beruházások lényeges forrása. Horvátország amellet, hogy tevékenyen részt vesz az uniós intézmények életében, tagja a kibővített Visegrádi csoportnak is, amelynek keretén belül aktívan hozzájárul a kohéziós politika jövőjéről folytatott eszmecserekhöz.

Becslések szerint 2015 és 2017 között a kohéziós politika az állami beruházások 80 %-át tette ki Horvátországban, ami az

EU-28 8,5 %-os átlagához képest rendkívül magas arány. Ez egyértelmű jele annak, hogy a társfinanszírozás nemzeti összetevőjének növekedése országonként eltérő, és minden tagállam saját körülményeinek megfelelően reagál.

A nemzeti társfinanszírozás mindenképpen hozzájárul ahhoz, hogy valamennyi érintettben kialakuljon a felelősségérzet. Az egyes országok és régiók jelentős fejlődésbeli különbségei miatt azonban a társfinanszírozás mértékének növelése nem biztosítana hozzáadott értéket a kohéziós politika számára. Ezért mi azt támogatjuk, hogy az európai strukturális és beruházási alapok nemzeti kereteiben maradjon fent a nemzeti társfinanszírozás jelenlegi minimumértéke és a nemzeti költségvetésekből finanszírozott hozzájárulás.

„A jövő kohéziós politikájának kulcsfontosságú elemeit vizsgálva, nézetem szerint kulcsfontosságú a beruházás prioritások mentén történő megvalósítása. Horvátország továbbra is erőteljesen támogatja a jelenlegi programozási időszak alatt finanszírozott „hagyományos” kohéziós politikai prioritásokat, mivel számunkra azok a 2020 utáni időszakban is ugyanolyan fontosak maradnak.”

Jövőbeli prioritások

A jövő kohéziós politikájának kulcsfontosságú elemeit vizsgálva, nézetem szerint kulcsfontosságú a beruházás prioritások mentén történő megvalósítása. Horvátország továbbra is erőteljesen támogatja a jelenlegi programozási időszak alatt finanszírozott „hagyományos” kohéziós politikai prioritásokat, mivel számunkra azok a 2020 utáni időszakban is ugyanolyan fontosak maradnak.

A többéves pénzügyi keret tekintetében támogatjuk a jelenlegi hétéves időtartam fennmaradását, a jogszabály- harmonizációhoz és az operatív programok elfogadásához szükséges idő miatt ugyanis elengedhetetlen a hosszú távú kiszámíthatóság.

Emellett megfelelőnek tartjuk a jelenlegi n+3-as szabályt, és véleményünk szerint optimális a támogatás kiosztást követő felhasználására biztosított további három év.

A kohéziós politika végrehajtási eszközeit illetően támogatjuk, hogy a vissza nem térítendő támogatás maradjon a végrehajtás fő eszköze, ugyanakkor megfontolandónak tartjuk azokat az értékeléseket, amelyek szerint a pénzügyi eszközök hatékonyan használhatók, különösen a pénzügyileg életképes beruházáspolitikai területeken biztosított támogatásokkal kombinálva.

Szeretném felhívni a figyelmet az európai területi együttműködés jelentőségére is, amely kiváló lehetőséget biztosít arra, hogy valamennyi szinten összehangolt és stratégiai együttműködést alakítsunk ki más európai országbeli és régióbeli partnerekkel.

Mindenképpen szükség van arra, hogy továbbra is feltárjuk a hiányosságokat, biztosítsuk az esb-alapok és más uniók források közötti szinergiát és komplementaritást, valamint javítsuk a kohéziós politika végrehajtásának hatékonyságát. A beruházás folyamatosságának biztosítása érdekében várakozásaink szerint egyszerűbb lesz a programozási időszakok közötti átmenet, és gyorsabban kezdetét veszi az új finanszírozási időszak. ■

Gabrijela Žalac, Horvátország regionális fejlesztésért és uniós alapokért felelős minisztere



Észak-Rajna-Vesztfália – a jelentős nemzeti és globális szintű szereplő

Európa legsűrűbben lakott régiója, Észak-Rajna-Vesztfália kiváló gazdasággal büszkélkedhet az EU-ban, és szoros kapcsolatokat ápol a szomszédos országokkal. Ugyanakkor még mindig rengeteg tennivalója van a kutatási tevékenységek, az innovatív vállalkozások és a nagy növekedési potenciállal rendelkező startupok számára jobban megfelelő környezet létrehozásával.

Németország 16 szövetségi tartományának egyikeként Észak-Rajna-Vesztfália az ország területének 9,5%-át, valamint a lakosság és a bruttó hazai termék közel 21%-át fedi le. Európa szívében, a Rajna-Alpok és az Észak-tenger és a Balti-tenger transzeurópai folyosóinak találkozásánál fekvő, illetve a nagy belga és holland tengeri kikötők ipari bázisaként működő régió igazán kiemelkedő gazdasági régiónak számít az EU-ban.

A régió gazdasága nemzetközi szinten rendkívül összefonódik, és globális irányultságú. 2017-ben az import és az export mérlege 419,8 milliárd EUR volt. A nemzetközi kereskedelem a régió GDP-jének több mint 60%-át teszi ki. Észak-Rajna-Vesztfália exportjának kétharmada még a növekvő globalizáció idején is európai országokba irányul, különösen a szomszédos Hollandiába, Franciaországba és az Egyesült Királyságba.

Az elmúlt években a kivitel dinamikus fejlődött Közép- és Kelet-Európa országaiba is, köztük Lengyelországba, Csehországba, Magyarországra és Romániába. Az Egyesült Államok és Kína a régió kiemelkedően fontos nem európai piacai.

Globális szereplő

Észak-Rajna-Vesztfália vállalkozásai számos termékkel képviseltetik magukat sikeresen a világpiacon. 2017-ben a régió legfontosabb exporttermékei a vegyipari termékek, a gépipari termékek, a fémek, a gépjárművek és az autóalkatrészek vol-

tak. A különösen jelentős ágazatok – mint például a gépgyártás és a vegyipar – forgalmuk nagyobb részét általában külföldön valósítják meg.

Bár nem a tengerpart mentén fekszik, Észak-Rajna-Vesztfália szoros kapcsolatban van az ún. ZARA-kikötőkkel¹, illetve két nemzetközi repülőtérrel, ami jelentős elosztási funkciót ruház a régióra a teljes szövetségi köztársaság szempontjából. Az Észak-Rajna-Vesztfáliába érkező import fő származási országa Hollandia, Kína, Franciaország és Belgium.

Nagy népsűrűségének és Európában elfoglalt központi helyének köszönhetően Észak-Rajna-Vesztfália a legfontosabb külföldi közvetlen befektetési régió Németországban. A Német Szövetségi Bank szerint ez a németországi közvetlen befektetések 29,5%-át teszi ki, jelentős előnyt biztosítva a számára a szövetségi tartományok között, megelőzve Hessent és Bajorországot. A régióban több mint 19 000 külföldi vállalat koordinálja a német és európai vállalati műveleteket. A régió legfontosabb befektetői között találjuk az Egyesült Királyságot, az Egyesült Államokat, Hollandiát, Japánt, Franciaországot és Kínát.

A külföldi vállalatok különösen értékelik a régió által kínált kiváló elérhetőséget a potenciális ügyfelek tekintetében: közel 160 millióan – az EU fogyasztóinak közel egyharmada – élnek a régió fővárosaként működő Düsseldorf 500 km-es körzetében.

1) Zeebrugge, Amszterdam, Rotterdam és Antwerpen kikötői.

Ezenkívül Észak-Rajna-Vesztfália kutatási szempontból az egyik legsűrűbb területnek számít Európában. Németország tíz legnagyobb egyeteméből hat működik itt, és hetvennél több felsőoktatási intézmény is itt található.

Jó szomszédok

A Rajna-vidék–Ruhr nagyvárosi régió Németország legsűrűbben lakott nagyvárosi területeinek számítanak, összesen körülbelül 11 millió lakossal. A nagyvárosi régióban lévő városok szorosan, egy policentrikus regionális struktúrában kapcsolódnak össze. Ez az összekapcsolódás és a városok közelsége szoros együttműködést feltételez a közigazgatási szervek között.

Hasonló megfontolások érvényesek a Belgiummal és Hollandiával határos területekre, ahol az együttműködés és a jószomszédi viszony túlnyúlik a régió határain.

Bár Észak-Rajna-Vesztfália gazdasági szempontból erősebb az átlagnál európai szempontból, a kulcsfontosságú területeken még mindig vannak szűk keresztmetszetek és hiányok. Ezek leküzdése lehetőségeket nyújt az intelligens, fenntartható és inkluzív fejlesztésre az aktuális uniós finanszírozási időszakban. A felsőoktatási intézmények nagy sűrűsége ellenére az ország többi részével történő összehasonlítás azt mutatja, hogy a régió lemaradóban van a kutatási és beruházási tevékenységek tekintetében. Ezenkívül az Észak-Rajna-Vesztfáliában végzett kutatási tevékenységek még mindig túl kevésbé összpontosítanak a jelentős gazdasági és társadalmi kihívásokra, mint amilyen a digitalizálás és az új mobilitás.

Az ország többi részéhez viszonyítva Észak-Rajna-Vesztfáliának még mindig rengeteg tennivalója van az innovatív vállalkozások és a nagy növekedési potenciállal rendelkező start-upok tekintetében. A kkv-k nem használják ki eléggé a fontos növekedési potenciált – például a nemzetközivé válás vagy az erőforrás- és energiahatékonyság vonatkozásában –, és növekedést gátló akadályokba ütköznek (kereskedelmi helyiségek, bürokrácia és elégtelen infrastruktúra).

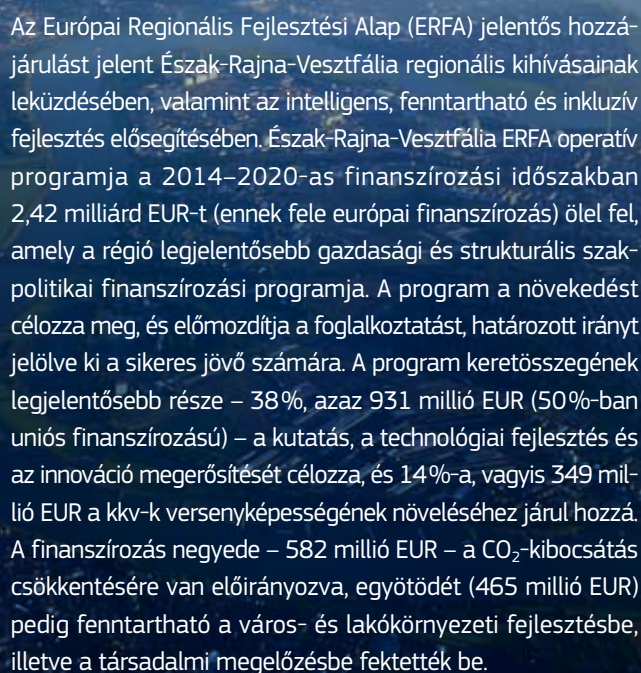
Alkalmazkodás a változáshoz

Energetikai szempontból jelentős régióként különösen súlyosan érintett az üvegházhatásúgáz-kibocsátás terén. Az energetikai fordulat vonatkozásában a megújuló energia és a hálózati stabilitás különös kihívást jelentenek.

Észak-Rajna-Vesztfália erős regionális és ágazati különbségekkel is küzd, amelyek az elmúlt évtizedek mélyreható szerkezeti változásai miatt jöttek létre. Az ipari struktúrák leszerelése és újjáépítése, az átalakítás következményei, az energetikai fordulat következtében felgyorsult újjáépítés, valamint a demográfiai változások számos város és régió gazdasági és társadalmi alapját változtatták meg. A szegénység és a kirekesztés társadalmi problémákat okoz a nagyvárosokban és a külvárosi lakónegyedekben. Az egyenlőtlenségek kiegyensúlyozásához megfelelő elképzelések szükségesek.

Az európai régiók jelenleg strukturális változáson mennek át, amelyet többek között a digitalizálás, az energetikai fordulat, a demográfiai trendek és a globalizáció jellemez. Észak-Rajna-Vesztfáliát a jövőben várhatóan jelentősen érinteni fogják ezek a strukturális változások.

Központi elhelyezkedésének és erős nemzetközi kölcsönös függőségének következményeként ez a régió különösen ki van téve a globális és európai trendeknek. Ebből kihívások és lehetőségek egyaránt születnek. A változás révén az Észak-Rajna-Vesztfáliában elért sikerek hatással lesznek más európai régiókra is a régió kozmopolita hozzáállása, gazdasági ereje és szomszédjaival való szoros integrációja eredményeként. ■



Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) jelentős hozzájárulást jelent Észak-Rajna-Vesztfália regionális kihívásainak leküzdésében, valamint az intelligens, fenntartható és inkluzív fejlesztés elősegítésében. Észak-Rajna-Vesztfália ERFA operatív programja a 2014–2020-as finanszírozási időszakban 2,42 milliárd EUR-t (ennek fele európai finanszírozás) ölel fel, amely a régió legjelentősebb gazdasági és strukturális szakpolitikai finanszírozási programja. A program a növekedést célozza meg, és előmozdítja a foglalkoztatást, határozott irányt jelölve ki a sikeres jövő számára. A program keretösszegének legjelentősebb része – 38%, azaz 931 millió EUR (50%-ban uniós finanszírozású) – a kutatás, a technológiai fejlesztés és az innováció megerősítését célozza, és 14%-a, vagyis 349 millió EUR a kkv-k versenyképességének növeléséhez járul hozzá. A finanszírozás negyede – 582 millió EUR – a CO₂-kibocsátás csökkentésére van előirányozva, egyötödét (465 millió EUR) pedig fenntartható a város- és lakókörnyezeti fejlesztésbe, illetve a társadalmi megelőzésbe fektették be.

Az innováció kulcsfontosságú téma

Dr. Andreas Pinkwart professzor, Észak-Rajna-Vesztfália gazdasági innovációs, digitalizálási és energiaügyi miniszterével az uniós regionális szakpolitika gazdasági jelentőségéről beszélgettünk.



Miniszter úr, az ERFA észak-rajna-vesztfáliai irányító hatósága az ön minisztériuma alá tartozik. Van-e értelme és szükség van-e arra, hogy európai finanszírozást – amilyen az ERFA is – használjanak a gazdasági és társadalmi kohézió megerősítésére egy viszonylag jómódú régióban, mint amilyen Észak-Rajna-Vesztfália?

Az Európai Unió kohéziós célkitűzése többek között a szerkezeti változáson átmenő régiókat érinti. Az elmúlt évtizedekben Észak-Rajna-Vesztfália gazdasága jelentősen megváltozott, és ez a változás nemcsak a bányászatot és az acélipart érintette. Az ERFA kiemelten hozzájárult az ezzel összefüggő problémák leküzdéséhez. A gyorsuló ütemű digitalizálással a strukturális változás új hulláma érte el a régiót. Ezt azok az európai vállalatok is megérik a térségben, amelyek régóta szoros kapcsolatot ápolnak az európai és a globális gazdasággal. A strukturális alapokat

előretekintő módon kellene használni, a jelenlegi és a jövőbeli kihívásokra összpontosítva.

Az ERFA-program legnagyobb részét a kutatás és az innováció fellendítésére fordítják a végrehajtás-orientált kutatási-innovációs potenciál növelése és a vállalatok innovatívabbá tétele érdekében. Hogyan segít ebben az európai finanszírozás?

Az innováció kulcsfontosságú téma. A régió nemcsak fontos ipari központ Európában, hanem abban is egyedülálló, hogy rendkívül sok felsőoktatási és kutatási intézmény található itt. Felsőoktatásban dolgozó tanárként és intézményvezetőként szerzett tapasztalataim alapján elmondhatom, hogy egy dolog kiemelten fontos a számomra: a kutatási eredmények és a kiváló projektek nem maradhatnak a tudományos intézményekben, hanem alkalmazni kell őket a gazdaságra és a társadalomra. A fel-

sőoktatási spin-off vállalkozásokkal arra törekszünk, hogy a jó ötletek gazdasági megvalósítást eredményezzenek és sikertörténetekké váljanak. Jó példa erre a StreetScooter elektromos kisteherautó, amelyet az Aacheni Egyetem Rajna-Vesztfáliai Műszaki Intézményében (Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule, RWTH) fejlesztettek ki, és amelyekből több ezernyit mára a Deutsche Post DHL használ.

Az ERFA-alapok közel egyötödét Észak-Rajna-Vesztfáliában a fenntartható városi és lakókörnyezeti fejlesztésre használják. Bemutatná az Észak-Rajna-Vesztfália által követett fejlesztési stratégiát, valamint hogy hogyan javítják az uniós alapok a mindennapi életet a régióban?

Jó gazdasági teljesítménye ellenére Észak-Rajna-Vesztfáliát nagy területi különbségek jellemzik. A sűrűn lakott

» *A 25 évre visszatekintő intenzív, határokon átnyúló együttműködéssel az európai eszme egyre kézzelfoghatóbbá és valóságosabbá válik, és előmozdítjuk a közös gazdasági térség bővítését.* »

területeken – például a Rajna–Ruhr nagyvárosi térségben – ezek a különbségek kis területen belül válnak nyilvánvalóvá. Ha a statisztikát nagyobb régiók szintjén állítják össze, ez gyakran elrejtí az egyes városi kerületekben lévő helyzetet. Számos olyan környék van, amelynek sürgős segítségre van szüksége a problémák hatékony és fenntartható módon történő megoldásához.

Észak-Rajna-Vesztfália operatív programja tehát egy integrált megközelítésen alapul, amely helyi alapon kezeli az együttes gazdasági, társadalmi és ökológiai problémákat. A megközelítésben rejlt komplexitás időigényes. A jövőben arra lesz szükség, hogy az ilyen területileg integrált intézkedések végrehajtása kevesebb adminisztrációval járjon, hogy a résztvevők több időt szánhassanak a munka elvégzésére. A környezetvédelemben és az éghajlatváltozás elleni küzdelemben tett beruházásainkkal nemcsak a globális célkitűzésekhez szeretnénk hozzájárulni, hanem a polgárok életminőségét is javítani szeretnénk.

Észak-Rajna-Vesztfália európai területi együttműködési programokban és kezdeményezésekben is részt vesz?

Az érdekelt felek egyre nemzetközibb alapon működnek együtt a belső európai piacon és azon kívül. Észak-Rajna-Vesztfália számára ez a Belgiummal és Hollandiával határos vonzó helyzete miatt rendkívül előnyös. A tartomány számára ezért az európai szomszédainkkal tör-

tendő együttműködés az európai területi együttműködés keretében kiemelten jelentős. A 25 évre visszatekintő intenzív, határokon átnyúló együttműködéssel az európai eszme egyre kézzelfoghatóbbá és valóságosabbá válik, és előmozdítjuk a közös gazdasági térség bővítését.

A hangsúly világos: a tartományi kormányzat támogatni akarja a kutatást és fejlesztést, valamint versenyképesebbé tenni a kis- és középvállalkozásokat. Ugyanakkor szeretnénk, ha a polgáraink megtapasztalnák az európai együttműködés előnyeit a mindennapi életben. Például projektek segítik a határ menti ingázókat az adminisztratív ügyekben, a szomszédos ország nyelvének megtanulásában, valamint a határokon átnyúló polgári társadalomban történő részvételben.

Milyen kívánságai és ötletei, témakörei és finanszírozási megközelítései vannak a 2020 utáni kohéziós politikára vonatkozóan?

Részletesen megvizsgáljuk az EU jövőbeni többéves pénzügyi keretére és kohéziós politikájára vonatkozó javaslatokat, és aktív szerepet töltünk be a vitákban. A német Bundesrat (a német Szövetségi Tanács) nemrégiben állásfoglalást tett

közé a vitaanyaggal kapcsolatban, ideértve a strukturális finanszírozás jövőjét is. Észak-Rajna-Vesztfália aktívan részt vett ebben, mivel számunkra rendkívül fontos az eljárások egyszerűsítése, hogy a finanszírozás gyorsan és bonyodalom nélkül jusson el a címzetekhez. Az összetett jóváhagyási és ellenőrzési folyamatok megakadályozzák a régiók fenntarthatóvá válását.

A hatékony regionális politika lehetővé tétele érdekében megfelelő finanszírozásra van szükség minden régió számára. Programjaink felét jelenleg uniós források támogatják, felét pedig állami és projektpartneri finanszírozásból álljuk – az európai támogatás további csökkentése kétértelmessé tenné ezek végrehajtását. ■

**Ministerium für Wirtschaft, Innovation,
Digitalisierung und Energie
des Landes Nordrhein-Westfalen**



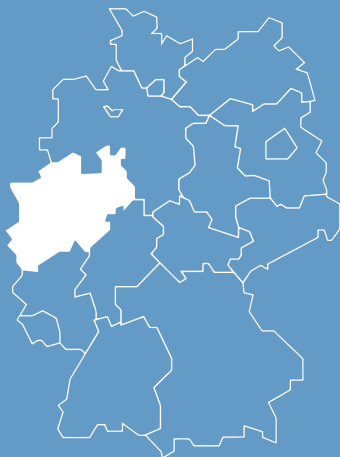
Észak-Rajna-Vesztfália

NÉPESSÉG: Észak-Rajna-Vesztfália északon és észak-keleten Alsó-Szászországgal, dél-keleten Hessennel, délen Rajna-vidék–Pfalz tartománnyal, nyugaton pedig Belgiummal és Hollandiával határos. A 17,9 milliós lakosságból (2016) közel kétmillióan külföldi állampolgárok. A közel 10 milliós lakosú Rajna–Ruhr agglomeráció a világ harminc legnagyobb nagyvárosi térsége között van.

GAZDASÁG: a régió 647 067 millió EUR értékű (2015) GDP-je – ami egy főre kiszámolva 36 500 EUR-t jelent – az uniós átlag 126 %-a (2015). 2015-ben a GDP mintegy 1,96 %-át költötték K+F kiadásokra. Észak-Rajna-Vesztfália fontos ipari régió, és Európa elsődleges energetikai régiója; itt állítják elő Németország villamosenergia-termelésének közel egyharmadát. Németország 50 legnagyobb vállalatából 25 székhelye található Észak-Rajna-Vesztfáliában. A régió egyben Európa legfontosabb kereskedelmi központja is, ahol Németország legnagyobb kiskereskedelmi vállalatainak többsége is székhellyel rendelkezik.

MUNKAERŐPIAC: a munkaerőpiac jelentősen eltér a régióban: kezdve a strukturálisan gyenge városoktól – különösen a Ruhr-vidéken – egészen a dinamikus Rajna-vidékig, amely a Düsseldorf–Köln–Bonn tengelyen helyezkedik el. 2017 februárjában Észak-Rajna-Vesztfália munkanélküliségi rátája 7,7% volt, a nemzeti arány pedig 6,3%-os maradt. A fő foglalkoztatási források közé tartozik a gyártás (fém- és elektromos berendezések); a nagy- és kiskereskedelem; a gépjárművek karbantartása és javítása; a bentlakásos ellátás és a szociális munka.

KULCSFONTOSÁGÚ ÁGAZATOK: a Közép-Rajna-Ruhr-vidék az ország legfontosabb ipari, bányászati és energiatermelő területe. A Ruhr mentén és Aachen környékén feketekőszén-készletek találhatóak, és Kölnből nyugatra lignitet bányásznak, bár sok szénbányát bezártak. A Ruhron és a Rajnán lévő kőolaj-finomítók az északi-tengeri kikötőkhöz csővezetékek révén kapcsolódnak.



A régió nyersacéltermelése adja Németország nyersacéltermelésének javát, a Ruhr-vidéken ezenkívül pedig vegyipari termékeket, textiltermékeket, üveget, nehéz munkagépeket, elektromos berendezéseket, precíziós műszereket és sört is gyártanak. A Rajna–Ruhr-vidék déli részén a vas- és fémkohászat, valamint a textilipar játszik jelentős szerepet. A gazdasági szerkezetében és arculatában történő változásokat követően ez a vidék jelenleg Németország egyik legfontosabb csúcstechnológiai központja.

A Ruhr-vidéken kívüli térség nagyrésztet kereskedelmi mezőgazdasági üzemek, kertészetek és gyümölcsösök teszik ki. A déli síkságokon búzát és cukorrépát termesztnek, északon gyümölcsöt és zöldséget, Münsterland és a Rajna alsó folyása mentén pedig a szarvasmarha- és a sertésenyésztés játszik jelentős szerepet.

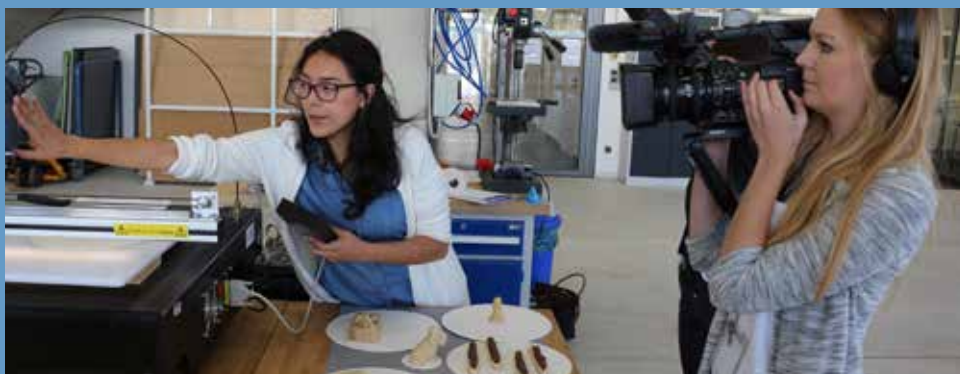
INTELLIGENS SZAKOSODÁS: Az átszervezés után a régió ipari szakpolitikája most nyolc olyan vezető piacra összpontosít, ahol az intelligens szakosodásnak köszönhetően előnye van: új anyagok, gépek és üzemtervezés/termelési technológia, egészségügy, információs és kommunikációs technológiák, mobilitás és logisztika, energia és környezetvédelem, élettudományok, valamint média és kreatív iparágak. Észak-Rajna-Vesztfália egy technológiaátadási stratégia kifejlesztésén is dolgozik, különösen a kkv-kat, az egyetemeket és a kutatószervezeteket célozva meg, összekapcsolva a vezető piacokat egy kutatóorientált megközelítés révén.



ALSÓ-RAJNA 3D KOMPETENCIAKÖZPONT: ADDITÍV TECHNOLÓGIÁK A GYÁRTÁSBAN.

A 3D-s nyomtatás rendkívüli potenciállal rendelkezik a közepes piaci méretű vállalkozások számára a prototípusok készítésétől a végtermékek gyártásáig. Lehetővé teszi az új termékek gyorsabb kifejlesztését és gyártását. A 3D-s nyomtatás oktatásba történő beemelése és a régió történő meggyökerezése érdekében három észak-rajna-vesztfáliai egyetem (a Rhein-Waal, a Ruhr West és a RTWH Aachen) a FabLab-elképzelést alkalmazták.

A FabLab egy csúcstechnológiás workshop, amely külön-külön és együttesen használja a személyes gyártást, és ösztönzi a terjesztését. A nyitott innovációs folyamatok személyes gyártási technológiákkal történő összekapcsolása egy hosszú távú elképzelés része, amelyet az egyéni és a decentralizált termékfejlesztés és -gyártás jellemez.



termelési lehetőségeinek kihasználását szolgáló központként. Elsődleges feladata a digitális gyártási kompetenciák hosszú távú integrációja a különböző tanulmányi kurzusokba. További feladat a FAB Akadémia létrehozása: ez az MIT digitális gyártáson alapuló nemzetközi képzési programja.

Ezenkívül a 3D Kompetenciaközpont alkalmazottai kapcsolatot teremtenek a 3D technológiát használó vagy eziránt érdeklődő vállalkozásokkal annak érdekében, hogy oktatási anyagokat fejlesszenek az ipar és a kereskedelem részére. Kapcsolatban állnak a tanárokkal és az iskolákkal is az oktatási segédanyagok és műhelytalálkozók kidolgozása érdekében.

Az alsó-rajnai 3D Kompetencia- és Képzési Központ összehozza a tudomány, a megállapodott vállalatok és startupok fontos motorjait, lehetővé téve a számukra az additív gyártás által nyújtott alkalmazások használatát a gazdaság és a társadalom érdekében.

FINANSZÍROZÁS

3 714 287 EUR teljes költség,
amelyből:
1 857 143 EUR ERFA-támogatás
1 485 715 EUR Észak-Rajna-
Vesztfáliától érkező
regionális finanszírozás

PROJEKTPARTNEREK

Hochschule Rhein-Waal
Hochschule Ruhr West
RHTWH Aachen

A projektpartnerként együttműködő három egyetem egy központi 3D Kompetencia- és Továbbképzési Központot épít az Alsó-Rajna mentén, amely egyszerre működne a meglévő kezdeményezések és a FabLab

DESIGN QUARTIER EHRENFELD: A VÁROSFEJLESZTÉSI FOLYAMATOK KÖZPONTJA

A „Made in Cologne-Ehrenfeld” megjelölés jó úton jár afelé, hogy országszerte elterjedjen. Ez a Design Quartier Ehrenfeld (DQE) kezdeményezés ötleteinek és elkötelezettségének köszönhető, amelynek célja, hogy Köln-Ehrenfeldet a kreativitás és a fiatalos tervezés központjává alakítsa át. Azáltal, hogy lehetővé teszi a kreatív fiatalok számára az egy térben történő együttműködést, a kezdeményezés új munkavégzési és értékteremtési formákat, valamint innovatív ötleteket és termékeket hozott létre.

Köln-Ehrenfeld ragyogó példa a világ minden tájáról érkező fiatalok dinamikus együttműködésére és a kísérleti tervezésre. A kis méretű, posztindusztriális és interkulturális

infrastruktúra ideális arra, hogy innovatív és kísérleti környezet épüljön ki a kreatív kisvállalkozások, a tervezés és az innovatív technológiák, valamint az alternatív marketing, a kommunikáció és a turizmus számára. Cselekvési tervet dolgoztak ki, amelynek célja a már meglévő épületek saját céljaira történő átalakítása, valamint egy alapítási negyed és egy tervezési kompetenciaközpont megvalósítása.

A DQE sikeresen ösztönzi a fiatal hazai és nemzetközi tervezőket abban, hogy letelepedjenek és társadalmi-kreatív

FINANSZÍROZÁS

976 637 EUR teljes költség,
amelyből:
483 900 EUR ERFA-támogatás
290 339 EUR Észak-Rajna-
Vesztfáliától érkező regionális
finanszírozás

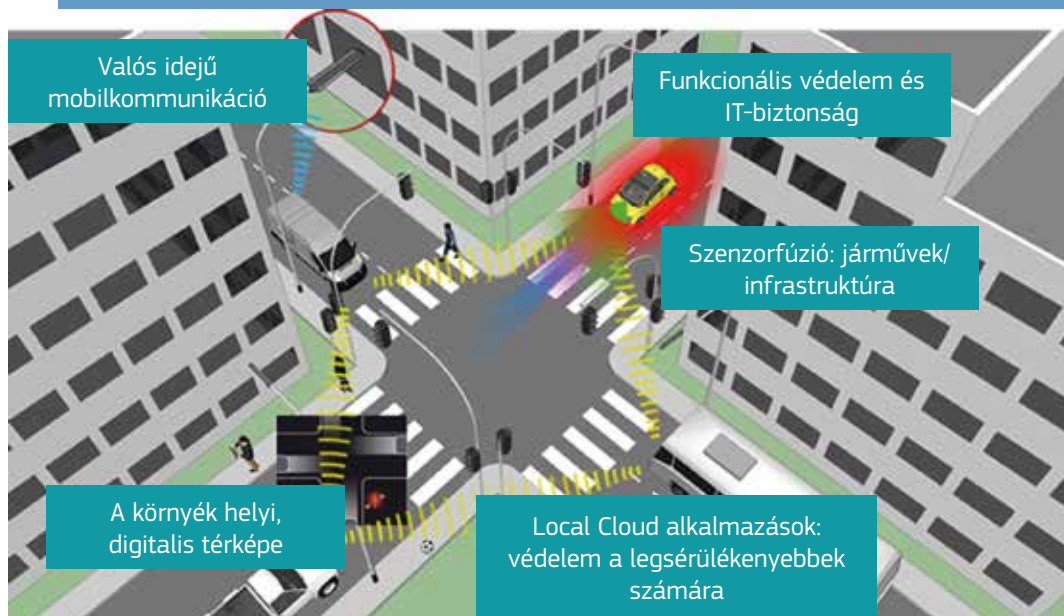
PROJEKTPARTNEREK

Design Quartier Ehrenfeld, Köln
<http://www.d-q-e.net/>

alkotóközösséget hozzanak létre. A kezdeményezés keretén belül tanfolyamokat és műhelytalálkozókat is szerveznek a tervezés új területeiről, valamint tájékoztatói kurzusokat tartanak a finanszírozási lehetőségektől a hitelfelvételen át a kockázati tőkéhez való hozzáférés módjairól is.

Az alkotó munka egyetlen negyedbe történő összevonásával és a különböző hatások keverésével a DQE a Made in Cologne-Ehrenfeld megjelölés valódi jelentését emeli ki: új és minőségi termékek, új munkahelyek, változó értékláncok és alternatív munkavégzési modellek.

INVERSIV: ÖNVEZETŐ AUTÓK A METROPOLISZOKBAN



Nem az a kérdés, hogy az önvezető autók állandósulnak-e a társadalomban, hanem hogy ez mikor következik be. Ennek első jeleit már láthatjuk is: természetesen tartjuk már a sávhagyásra figyelmeztető rendszereket, a sávváltási asszisztenseket, a fékezési asszisztenseket és még sok más. A műszaki fejlődés nemrégiben egyéb fontos mérföldköveket hozott létre, amelyek nagy mértékben lehetővé teszik a teljesen automatizált vezetést.

Míg az autópályán történő vezetés viszonylag többnyire problémamentes, a városi vezetés hatalmas kihívást jelent azon rendszerek számára, amelyek még nem képesek ellátni ezt a feladatot. A számos autópályával és a hatalmas, nagy forgalmat lebonyolító városokkal rendelkező Észak-Rajna-Vesztfália kiváló példa. Egyszerűen túl nagy azon változók és tényezők száma, amelyekhez a rendszereknek alkalmazkodniuk kell, és amelyeket majd helyesen kell értelmezniük és végrehajtaniuk.

Ez azonban azt jelenti, hogy aki a városi közlekedést irányítja, az fogja uralni a többit is. Az InVerSiv projekt konkrét választ kíván adni erre a kihívásra: a célja az, hogy „intelligens közlekedési infrastruktúrát építsen ki a metropoliszokban a biztonságos hálózati vezetés érdekében”. Ennek érdekében a kutatók a lehető legtöbb meglévő adatot vetik egybe a teljes mértékben automatizált vezetés biztonságosabbá tétele érdekében.

A járművek érzékelőit hálózati szinten össze lehet kapcsolni a közúti infrastruktúrával, amely ugyancsak érzékelőkkel van ellátva a környezeti észlelés érdekében. A helyi és globális központokból érkező további információkkal együtt a környezet és a környezet átfogó képe alakítható ki.

Az autókkal kommunikáló közlekedési jelzések, egymással kommunikáló járművek, helyi felhőalapú alkalmazások, amelyek kapcsolódnak a rendszerhez is – mindezek elősegítik az automatizált városi vezetés valósággá válását. A valós környezetben lévő tesztelési helyszínek ugyancsak segítenek annak kiderítésében, hogy a kutatók megállapításai alkalmazhatók-e a való világban bekövetkező helyzetekre, más projektek számára is elérhetők, és a projekt befejezése után is rendelkezésre állnak.

FINANSZÍROZÁS

1 720 304 EUR teljes költség, amelyből:

1 320 991 EUR ERFA-támogatás
399 313 EUR Észak-Rajna-Vesztfáliától érkező regionális finanszírozás

PROJEKTPARTNEREK

CommAgility Ltd
adesso AG
Dortmundi Műszaki Egyetem
Wilhelm Schröder GmbH
SGS-TÜV Saar GmbH

XTC-ID SZÉLSŐSÉGES HŐMÉRSÉKLETEN MŰKÖDŐ RFID-VÁLASZJELADÓ (XTC-ID EXTREME TEMPERATURE RFID TRANSPONDER)

A legtöbbben képesek felismerni egy vonalkódot, amely nemcsak az üzletek pénztárainál, hanem a raktárkezelés során is hasznos. Ehhez hasonlóan a postán feladott csomagok gyakran rendelkeznek vonalkóddal vagy QR-kóddal. Az időjárás, a szállítás stb. azonban károsíthatja ezeket a kódokat.

Mivel az úgynevezett RFID-válaszjeladót ez nem érinti ugyanúgy, a logisztikai ágazatban egyre elterjedtebbé válik az alkalmazása. A hagyományos technológia legfeljebb 125 °C-ig megfelelő, de nem használható szélsőséges körülmények között vagy súlyos környezeti hatások esetén. A csomagolási és feldolgozóiparban gyakran tapasztalható magas hőmérséklet, különösen a műanyaggyártás során.



Az XTC-ID projektpartnerek – a Kamp-Lintfortban lévő IMST GmbH és a Twentei Egyetem vezetése alatt álló vállalatok konzorciuma – az Interreg keretében új RFID-csipet dolgoznak ki.

Ez biztonságos és utánózható azonosítást tesz lehetővé szélsőséges környezeti feltételek melletti is, például magas vagy alacsony hőmérsékleti tartományokban. A konzorcium célja az alkalmazások és a piacok rendkívül robusztus és egyedülálló „szélsőséges hőmérsékleten alkalmazható csipazonosítási technológiával” történő ellátása olyan helyzetekre, ahol a hagyományos azonosítási rendszerek alig vagy egyáltalán nem használhatók.

FINANSZÍROZÁS

3 569 579 EUR teljes költség,
amelyből:
1 784 789 EUR ERFA-támogatás
266 925 EUR Észak-Rajna-
Vesztfáliától érkező társfinanszírozás

PROGRAM:

Interreg Németország–Hollandia
együttműködési program

SMART SERVICE POWER: ÖREGEDÉS A FÜGGETLENSÉG MEGŐRZÉSÉVEL

Az öregedéssel az emberek már nem olyan fittek, mint fiatalokkorukban voltak. Túl kevés ápoló jut az idősek és a segítségre szorulóknak megfelelő gondozására, a jóléti és a közszolgáltatások ára pedig rendkívül megugrott. A Smart Service Power projekt fejlesztői a progresszív digitalizálást használják ki az intelligens rendszerek összekapcsolásával annak érdekében, hogy életkornak megfelelő, technológia által támogatott életmódot segítsenek elő, amely lehetővé teszi az emberek számára, hogy a lehető legtöbb ideig megőrizzék függetlenségüket.

A projektcsapat és a partnerek intelligens és egymással összekapcsolt eszközöket használnak olyan különböző technológiák együtt történő alkalmazására és kombinálására, amelyeket gyakran egyszerűsíteni kell az alkalmazás tekintetében, vagy egymás felületeit használják. A legfontosabb alkalmazások közé tartoznak az esések nyomon követését, a folyadék egyensúly és a gyógyszeresedés mérését végző, valamint az életjeleket figyelemmel kísérő alkalmazások. Ezeket az alkalmazásokat az aktuális alkalmazott kutatás által lehetővé

tett különleges érzékelőrendszerek végzik. Ezek közé tartoznak többek között a mennyezeti világításba épített intelligens esésérzékelők, olyan vérnyomásmérők, amelyek eredményeiket egy adatbázisba továbbítják, valamint a személyek egészségi állapotát nyomon követő sürgősségi rendszerek, amelyek probléma esetén riasztanak.

Mindezen rendszerek összevonásával a Smart Service Power fejlesztői képesek arra, hogy felismerjék a folyamatokat, az összefüggéseket és a változásokat, és aktívan reagáljanak rájuk, vagy már az elején megakadályozzák a nehéz vagy veszélyes helyzeteket.

Az intelligens programok azonosítják az otthoni sürgősségi eseteket, és meghatározzák az egyedül élők szükségleteit. A kutatók a rendszer gazdaságos működtetését is vizsgálják, hogy megfelelő, üzleti modellekre vonatkozó ajánlatokat dolgozhassanak ki.

FINANSZÍROZÁS

1 384 386 EUR teljes költség,
amelyből:
692 193 EUR ERFA-támogatás
276 877 EUR Észak-Rajna-Vesztfáliától
érkező regionális finanszírozás

PROJEKTPARTNEREK

VIVAI Software AG (a konzorcium vezetője)
Dortmundi Alkalmazott Tudományok
Egyetem
DOGEWO 21
Fraunhofer-InHaus-Center
Hüberthal Nursing Service
Dortmund InHaus GmbH

A
PANORAMA
MAGAZIN
örömmel fogadja
az Ön írását is!

A *Panorama* magazin Személyes tapasztalatok című rovatában helyi, regionális, országos és európai érdekeltek vázolják a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó terveiket, valamint elmondják véleményüket a 2020 utáni kohéziós politikával kapcsolatos jelenlegi és kulcsfontosságú vitáról.

A *Panorama* örömmel fogadja az olvasók saját nyelvén készült írásait, amelyek közül néhányat következő számainkban megjelentetünk. Lépjen velünk kapcsolatba a **region-panorama@ec.europa.eu** címen az iránymutatásokkal és határidőkkel kapcsolatos további információkért.

Az uniós kohéziós politika 2020 után: a hagyományos és az új igények támogatása

Brandenburgban az EU kohéziós politikája jelentős mértékben hozzájárult az 1991-es német újraegyesítést követő átalakulási folyamat sikeréhez, valamint a régió versenyképességének és foglalkoztatásának megerősítéséhez.

E támogatásnak köszönhetően Brandenburg 2014-ben bekerült az átmeneti régiók számára létrehozott támogatási kategóriába.

A pozitív fejlemények ellenére az eddig elért eredmények megszilárdításához és elterjesztéséhez a régióknak még 2020 után is szüksége van az EU támogatására. Mind ez ideig ugyanis nem sikerült megvalósítani az önálló gazdasági szerkezet kialakítására irányuló célkitűzést, és néhány fejlődésbeli lemaradást – többek között a magánszektorban megvalósuló kutatás és innováció alacsony szintjét és a nemzetközi gazdasági környezetbe való elégtelen integráltságot – sem sikerül majd 2020-ig teljes mértékben leküzdeni.

A Brandenburghoz hasonló kelet-német régiók esetében szükség lenne arra is,



Katrin Müller-Wartig,
az uniós gazdasági és pénzügyi politikákért és az uniós alapok összehangolásáért felelős egységvezető Igazságügyi Minisztérium, Európai Ügyek és Fogyasztóvédelem, Brandenburg, Németország

hogy mérsékeljék az abból fakadó hátrányokat, hogy a rendkívül fejlett nyugat-németországi régiók és a maximális uniós támogatásban részesülő szomszédos közép- és kelet-európai régiók között helyezkednek el.

Ezért Brandenburg azt kéri, hogy a kohéziós politika valamennyi európai régióban tovább éljen 2020 után is. Az EU legfontosabb beruházási politikájaként meg kell tartania a többéves pénzügyi

» Emellett a kohéziós politika által finanszírozott projektek láthatóvá és érzékelhetővé teszik az EU-t a helyi lakosság számára. Ez a kohéziós politika különleges hozzáadott értéke Európához. »

keretben betöltött kiemelkedő szerepét. A kohéziós politika juttatja ugyanis érvényre az uniós célkitűzéseket és prioritásokat az európai régiókban. Emellett a kohéziós politika által finanszírozott projektek láthatóvá és érzékelhetővé teszik az EU-t a helyi lakosság számára. Ez a kohéziós politika különleges hozzáadott értéke Európához.

Bár a kohéziós politikának továbbra is elsősorban a kevésbé fejlett régiókra kell összpontosítania, Brandenburg úgy véli, hogy növelni kell a politika keretében az átmeneti és a fejlettebb régiók számára biztosított támogatást. Ezek a régiók

ugyanis átlag feletti mértékben járulnak hozzá a gazdaság erősödéséhez és az uniós célkitűzések megvalósításához. A jelenleg átmeneti minősítéssel rendelkező régiókat célzott és hatékony beruházások révén kell támogatni kevésbé fejlett területeiken.

Brandenburg rendkívül kritikusan áll ahhoz az elképzeléshez, hogy a kohéziós politika rovására hozzanak létre egy külön alapot a nemzeti strukturális reformok támogatására, illetve hogy a kohé-

ziós politika súlypontját helyezték át az általános kormányzati strukturális reformokra. A strukturális reformok csak akkor képesek fenntartható módon működni, ha helyi szinten célzott strukturális intézkedések – például az innováció elősegítése, kkv-k támogatása vagy szakképzett munkaerő biztosítása – egészítik ki azokat. Ha növelnék a nemzeti strukturális reformokra fordítható erőforrásokat a kohéziós politika ilyen jellegű regionális intézkedései rovására, az rontaná a támogatás hatékonyságát.

A jövőbeli többéves pénzügyi keretnek – a Brexit miatti kezdeti nehézségek ellenére – számos új, az EU előtt álló kihívást kell leküzdenie. Ezért Brandenburg az EU pénzügyi megerősítését kéri, hogy elkerülhető legyen az a helyzet, hogy az energetika, az éghajlat-politika, a migráció és a biztonság terén meghatározott jelentős új uniós prioritásoknak versenyezniük kelljen a kohéziós politika hagyományos feladataival. ■

A megfelelő finanszírozás kulcsfontosságú Európa kohéziója számára

Európa legfőbb beruházási politikájaként a kohéziós politika kulcsfontosságú szerepet játszik a kutatási és innovációs, energetikai és környezetvédelmi, a gyártási rendszerek versenyképességével, valamint a társadalmi befogadással kapcsolatos stratégiai kutatások végrehajtásában. A kohéziós politika 2020 utáni költségvetésének csökkentése a szakpolitika „létezésének” elvesztését jelentené.

Az EU új kihívásokkal találja szemben magát többek között a védelem, a bevándorlás és a biztonság terén, amelyek jelentős pénzügyi hatással vannak az új költségvetésre – utóbbit a Brexit is befolyásolja.

Az Európai Bizottság felszólította a tagállamokat, hogy növeljék az uniós többéves pénzügyi kerethez való hozzájárulásukat a jelenlegi 1,03%-ról a GDP-jük körülbelül 1,15%-ára.

„Rendkívül aggódom a potenciális csökkenések miatt, amelyek maradandóan károsítják a kohéziós politika jövőjét, és Európa-szerte növelik a regionális egyenlőtlenségeket.”

Teljes mértékben támogatom az uniós költségvetés növelésére irányuló kérelmet, amely lehetővé teszi a beruházásokhoz szükséges hosszabb távú tervezést és stabilitást.

Ha azonban a tagállamok bele is egyeznek abba, hogy növeljék az uniós költségvetéshez való hozzájárulásukat, a 2020 után időszakban továbbra is fennáll egy 15%-os vagy 30%-os csökkentés lehetősége.



Enrico Rossi,
Toszkána tartományi elnöke
A kohéziós politikáért felelős
Külső Tengeri Régiók Konferenciájának
(CPMR)
alelnöke, Olaszország

Rendkívül aggódom a potenciális csökkenések miatt, amelyek maradandóan károsítják a kohéziós politika jövőjét, és Európa-szerte növelik a regionális egyenlőtlenségeket. A kohéziós politika minden régió számára elérhető ambiciózus költségvetésének megőrzése létfontosságú annak biztosítása érdekében, hogy az Európai Unió továbbra is támogassa

a kohézióra, a szolidaritásra és az összes uniós régióban történő beruházásra vonatkozó célkitűzéseit.

Ezenkívül a kohézió az egységes piac versenyképessége biztosításának előfeltétele, és elősegíti a különböző területek közötti konvergenciát a célkitűzések és a területi fejlesztési politikák tekintetében, valamint az adminisztratív módszerek és gyakorlatok megosztása vonatkozásában.

A Bizottság egy kb. 25 milliárd EUR költségvetéssel rendelkező strukturálisre-

form-eszköz létrehozását is javasolja, amely a jövőben a kohéziós politika része lehetne annak ellenére, hogy közvetlen költségvetési támogatást nyújtana a tagállamoknak. Ez a javaslat igen aggasztó, mivel túl sok kérdést vet fel az eszköz legitimitása, működési módja és demokratikus elszámoltathatósága tekintetében.

A Tanács és a Parlament közötti érdemi tárgyalások azután kezdődnek el, miután a Bizottság május 2-án közzéteszi a régóta várt javaslatát a következő uniós költségvetésre vonatkozóan, és várha-

tóan 2019 májusáig, az európai választások előtt sikerül megegyezni róla.

Bár meggyőződésem, hogy hatékonyabb kohéziós politikára van szükségünk, megfelelő – a mostanival legalább megegyező értékű – pénzügyi keretösszeg szükséges, amelybe a hozzájárulások a saját források új formáiból vagy a jelenlegi források alaposan felülvizsgált, az EU aktuális szakpolitikai és intézményi szükségleteinek kielégítésére már képtelen változatából érkeznek. ■

A kohézió kohéziót jelent



Tamara Espiñeira,

Az Atlanti Ív Városai Konferenciájának főtárgyalója

Az európai strukturális és beruházási alapokról a szakértői partneri csoporttal folytatott strukturált párbeszéd szakértői csoport tagja

A költségvetési vitának a már hatékony alapvető fontosságú szakpolitikákra kellene összpontosítania, nem pedig olyan megoldásokat kellene kergetnie, amelyek varázsütésre eltüntetik a problémákat. Most ambícióra

van szükségünk, nem pedig meghátrálásra, beruházásokra és nem megtakarításokra, szolidaritásra és nem csökkentésekre. A beszédeknek összhangban kell lenniük az eszközökkel és az erőforrásokkal, ezért a többéves pénzügyi keretnek a bruttó nemzeti jövedelem legalább 1,3%-át kell megelőznie.

Továbbá pedig, bármennyire egyértelműnek is tűnik, nem szabad elfelejteni, hogy a kohézió kohéziót jelent. Természetesen szükség van a Szerződés reformjára, ezt azonban nem a többéves pénzügyi kereten keresztül kellene erőszakosan megvalósítani. Amint elnökünk, José Maria Costa emlékeztetett rá februárban, a kohézió a szubszidiaritás gyakorlati megvalósulása (EUSZ 5. cikk). Ez a kiemelkedő fontosságú alapelv pedig nem lehet vita tárgya. Ezért ha az Európai Unió tiszteltben akarja tartani a saját értékeit, nem korlátozhatja a kohéziót egy jelz-

„*A kohéziós politika hatékonyságának növelése érdekében alapvető fontosságú a rugalmasságra, az egyszerűsítésre és a koordinációra irányuló erőfeszítések folytatása, hozzájárulva ezzel – hangsúlyozom – az értelmes szubszidiaritáshoz.*”

sértékű költségvetés jelképes keretösszegére. Olyan időkben, amikor a bizonytalanság uralkodik el, feltétlenül meg kell őrizni az EU pilléreit.

A kohéziós politika hatékonyságának növelése érdekében alapvető fontosságú a rugalmasságra, az egyszerűsítésre és a koordinációra irányuló erőfeszítések

folytatása, hozzájárulva ezzel – hangsúlyozom – az értelmes szubsidiaritáshoz. Ugyanígy a partnerség elvét konszolidálni és szentesíteni kell a szabályozásokban.

A fokozottabb kohézióval rendelkező Európa elérésére a területi együttműködés tűnik a legjobb eszköznek. A határokon átnyúló együttműködés alapvető fontosságú, és nem szabad figyelmen kívül hagyni a transznacionális együttműködés fontosságát sem. A nehézségek ellenére a makrorégiók bizonyították a területekre gyakorolt jótékony hatásukat. Ezeket

a dinamikákat tehát fenn kell tartani és terjeszteni kell (pl. az atlanti ív esetében).

Ezen a kohéziós politikának is a többéves pénzügyi keretnek nem szabadna elfelednie az Európai Unió városi szerkezetét. A következő időszakban az uniós városfejlesztési menetrendnek a saját költségvetési keretén belül hozzá kell járulnia egy valódi városfejlesztési politika kialakításához, és nem korlátozódhat pusztán a romlandó eszközökre (például partnerségekre) vagy a bevált gyakorlatok megosztására. Ugyanez vonatkozik az erős tengerpoliti-

kára is. A „tengeri lehetőséget” hatalmas növekedési forrásként határozták meg, így 2020 után a többéves pénzügyi keretnek meg kellene ragadnia a kék lehetőséget.

Zárójelben megjegyezném, hogy tavaly ugyanezek a gondolatok ösztönöztek arra, hogy az Ibériai-félszigeti Határon Átnyúló Egyesülettel (RIET), a Medcities szervezetével és az Adriai és Lón-tengeri Fórummal (FAIC) együtt létrehozzuk a „Városok az együttműködésért” platformot. A területi városi hálózatok most együttműködnek egy összetartóbb Európa érdekében. ■

HÍREK [RÖVIDEN]

A BIZOTTSÁG ÚJABB IPARI RÉGIÓKAT TÁMOGAT AZ ELLENÁLLÓ, VERSENYKÉPES GAZDASÁGOK ÉPÍTÉSÉBEN

A Bizottság hét további uniós régiót és tagállamot választott ki személyre szabott segítségnyújtásra a 2017 decemberében elindított ipari átalakulással kapcsolatos kísérleti felhívás keretében: Cantabria (Spanyolország), Centre-Val de Loire (Franciaország), Észak-Kelet Finnország, Grand Est (Franciaország) and Nagy-Manchester

(Egyesült Királyság), valamint Litvánia és Szlovénia is. Ezek csatlakoznak a 2017 decemberében már kiválasztott öt régióhoz: Hauts-de-France (Franciaország), Norra Mellansverige (Észak-Közép-Svédország), Piemonte (Olaszország), Szászország (Németország) és Vallónia (Belgium).

A kiválasztott hatóságok az intelligens szakosodási prioritásaik alapján stratégiákat dolgozhatnak ki vagy tervezhetnek újra a regionális gazdasági átalakulás vonatkozásában. Ebben testre szabott támogatást kapnak a Bizottság szolgálá-

taitól, külső szakértőktől és a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezettől (OECD), hogy felkészülhessenek a jövő munkahelyeire, növeljék az innovációt, támogassák az alacsony széndioxid-kibocsátású gazdaságra történő átállást, ösztönözzék a vállalkozásokat, valamint hogy előmozdítsák az inkluzív növekedést.

A regionális átalakulási stratégiákat 2018 végéig kell kidolgozni. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!JY97UP>

2018. ÉVI REGIOSTARS DÍJÁTADÓ ÜNNEPSÉG: IDEJE BEKÜLDENI A LEGJOBB PROJEKTEKET!

A RegioStars-díj célja a regionális fejlesztésben alkalmazható bevált gyakorlatok megkeresése, valamint olyan eredeti és innovatív projektek kiemelése, amelyek inspiráló ötletekkel szolgálhatnak más régiók számára. A 2018-as kategóriákat nemrég jelentették be, ezek pedig a következők:

A 2018-as díjkategóriák a következők:

- az intelligens ipari átalakulás támogatása;



- a fenntarthatóság elérése alacsony szén-dioxid-kibocsátás révén;
- a közszolgáltatásokhoz való jobb hozzáférés létrehozása;
- a migrációs kihívások kezelése;

- A 2018. év témája: befektetés a kulturális örökségbe.

A pályázatokat április 15-ig lehet benyújtani. Felhívjuk figyelmét, hogy a projektmenedzserek idén az irányító hatóság támogatásával programonként két projektet nyújthatnak be. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://www.regiostarsawards.eu/login.php>

Kohéziós politika: 30 éve tartó beruházás az európai régiók jövőjébe

A kohéziós politika központi szerepet tölt be az európai egység szempontjából. Abból a gondolatból származik, hogy a piacok integrálására irányuló szakpolitikákat olyan szakpolitikáknak kell kiegészíteniük, amelyek biztosítják, hogy minden uniós tagállam, régió és polgár részesüljön az integráció előnyeiből.

A gazdasági és társadalmi egyenlőtlenségek kezelésére szolgáló szakpolitikák már a Római Szerződés óta hatályban vannak, és kezdetben az EU költségvetésének körülbelül 4%-át tették ki. Az Egységes Európai Okmány elfogadása, a kohéziós politika 1988-as megszületése, valamint az Európai Unió egymást követő bővítései nyomán ez a finanszírozás az évek során jelentős növekedést ért el. Jelenleg az EU költségvetésének több mint egyharmadát teszi ki.

Az EU kohéziós politikája négy alapelvre épül:

- › korlátozott számú célkitűzésekre történő összpontosítás a legkevésbé fejlett régiókra fókuszálva;
- › elemzésen, stratégiai tervezésen és értékelésen alapuló többéves programozás;
- › addicionalitás annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok nem helyettesítik a nemzeti finanszírozást az uniós kiadásokkal;
- › partnerség a nemzeti, szubnacionális és uniós szereplőket felölelő programok tervezése és végrehajtása terén.

A kohéziós politika a hátrányait kompenzálni kívánó régiók támogatásából olyan szakpolitikává vált, amelynek célja a növekedés, a versenyképesség és a munkahelyteremtés előmozdítása. Olyan fejlesztési stratégiákat támogat, amelyek számos, regionális társadalmi, gazdasági és környezetvédelmi eredményt járó tényezőt fednek le. Közvetlenebbül kapcsolódik a többi uniós szakpolitikához, ideértve a makrogazdasági irányítást is.



„Számomra a regionális politika mindennek előtt fejlesztési eszköz, amely újraelosztási hatással járó hozzáadott értékkel rendelkezik.”



Jacques Delors
Az Európai Bizottság korábbi elnöke*

* Az interjú a Panorama 43., 2012. őszi számában jelent meg.

30 projekt

A 25–39. oldalon 30 példaértékű projektet mutatunk be a kohéziós politika 30 évének megünneplése céljából. Bemutatjuk, hogy az uniós strukturális és kohéziós alapok kézzelfogható változást hoznak az emberek életminőségébe. Mind a 28 tagállamból egy-egy projektet emeltünk ki, ehhez jön még két példa a határokon átnyúló együttműködésről, amely mindig is a kohéziós politika fontos jellemzője volt.

30 év térképen és statisztikában kifejezve

A 40–49. oldal áttekintést nyújt arról, hogyan fejlődött az EU kohéziós politikája az elmúlt 30 évben az öt egymást követő programozási időszak során. Minden időszak esetében látható, hova összpontosult az uniós erőfeszítés, valamint a munkahelyekre és a növekedésre gyakorolt pozitív hatás.



Korszerű üzleti inkubátorház biotechnológiai vállalkozások számára

A leuveni Bio-Incubator többfunkciós iroda- és laboratóriumi helyiséget biztosít a nagy növekedési potenciállal rendelkező orvosi-biológiai élettudományi vállalkozások számára. A három élvonalbeli épület testreszabható modulokkal rendelkezik, amelyek elég rugalmasak ahhoz, hogy megfeleljenek a növekvő vállalkozások igényeinek. A létesítményeket általános, műszaki és logisztikai támogatással látták el, dinamikus és ösztönző környezetet hozva létre, amelyben a biotechnológiai vállalkozások kidolgozhatják ötleteiket és technológiáikat. A leuveni Bio-Incubator egy tudományos parkban található, közel a Leuveni Egyetemhez és felsőoktatási intézményekhez, amelyek termékeny talajt biztosítanak az innováció és a vállalkozó szellem számára. A projekt 15 vezető kutatási vállalkozásnak ad otthont, amelyek összesen 300 magasan képzett kutatót alkalmaznak.

<https://www.bio-incubator.be/>



A vízellátó rendszerek felújításából csak úgy ömlenek az előnyök

Körülbelül 63 000 ember fogja élvezni a közép-bolgár Gabrovo régió vízellátó rendszerén végrehajtott javításokat. A munkálatok az ivóvízkezelő üzem újjáépítését, egy új szennyvízátelövő megépítését és négy másik megjavítását, valamint a 76 km hosszú vízellátási rendszer korszerűsítését tartalmazzák. A szennyvízhálózat bizonyos részeit felújítják és kibővítik, újjáépítik a szennyvízkezelő telepet. A munkálatok célja a vízminőség javítása, a higiéniai színvonal emelése, valamint a környezeti hatás csökkentése. A megbízható és megfelelő vízszolgáltatás vonzóbbá teszi majd a térséget a befektetők számára, és a végrehajtási szakaszban 400 új munkahelyet hozott létre.

<http://bit.ly/2pq9xUJ>





Nagy teljesítményű számítástechnikai nemzeti kiválósági központ

Az IT4Innovations kiválósági központ a Cseh Köztársaság első nagy teljesítményű számítástechnikai központja. Az új infrastruktúra a legmodernebb információs technológiával van felszerelve, ideértve a nagy teljesítményű szimulációs, modellezési és számszaki felülvizsgálati eszközöket. Ezen eszközök lehetővé teszik az éghajlatváltozás szimulálását, a forgalomirányítást, és akár a természeti katasztrófák megelőzését is. A központ további fontos kutatási és fejlesztési területei a fejlett nanotechnológiák, a hang- és beszéd felismerési technológia, valamint új algoritmusok létrehozása az ipari termékek tervezésére. A központ 2014-ben nyitotta meg kapuit, és jelenleg a világ 100 legnagyobb teljesítményű számítástechnikai központjának egyike.

<http://www.it4i.cz>



Tapasztalja meg a természeti csodákat!



A GeoCenter Møns Klint geológiai és természetrajzi múzeum a Dánia délkeleti részén lévő Møn-szigeten. A kiállítás Dánia 70 millió éves geológiai történetét mutatja be. A kortárs épület a Møn-sziget hófehér mészkő-sziklákkal mellett helyezkedik el: ez Dánia egyik leginkább lenyűgöző természeti csodája és turisztikai látványossága. A sziklákhöz évente mintegy 250 000 turista látogat el, és közülük 75 000 az egyedülálló központ interaktív kiállításait is megtekinti, amely saját jogán vált fontos célponttá. A barlangszerű kiállítási standok elrendezése egy dinoszaurusz gerincét adja ki, és a gyermekek között igen népszerű.

<http://www.moensklint.dk/>



Hamburg megújuló „energiahegye” új magasságokba tör

Hamburg egyik korábbi hulladéklerakója új látványossággá alakult át. Kiterjedt műszaki munkálatokat végeztek el a terület biztonságossá tétele és megtisztítása, valamint a talajvíz védelme érdekében. A nagy teljesítményű szélturbina és a napelempanelek most 4000 háztartást látnak el villamos energiával. A látogatók a 40 méter magas domb tetején kiépült ívelt sétányon járhatnak körbe, élvezve a természetes zöld területet és a városa nyíló kilátást. Ellátogathatnak a tájékoztató központba is, ahol megismerkedhetnek a terület, a megújuló energia és a hulladékgazdálkodás történetével. A projektet 2013-ban fejezték be egy nemzetközi épületkiállítási verseny nyertes pályázatának felhasználásával.

<http://bit.ly/2IDPwSC>



A gyors reagálás megvalósítása

2015-ben Észtország egyesítette belföldi rendőrségi segélyhívó számát az egységes európai sürgősségi számmal (112), amelyet a mentők és a tűzoltók már használnak. A projekt olyan műszaki megoldásokat dolgozott ki, amelyek lehetővé tették a különböző sürgősségi segélyszolgálatok számára, hogy felgyorsítsák és hatékonyabbá tegyék a hívások feldolgozását és az azokra történő válaszadást. 2017-re a felhasználók 94 %-a elégedett volt a sürgősségi segélyhívó szolgáltatással, amely lehetővé teszi a polgárok számára, hogy nagyobb biztonságban érezzék magukat annak tudatában, hogy a segítség gyorsan elérhető a központi rendszeren keresztül.

<http://bit.ly/2FP9ZWM>





Írország megszólítja a bevándorlókat

A Bevándorló Közösségekből Származók Foglalkoztatása program (Employment of People from Immigrant Communities) vállalkozásokkal és kormányzati szervekkel lép partneri viszonyba annak érdekében, hogy elősegítse a bevándorlók foglalkoztatását és oktatását. Segít a hátrányos helyzetű és veszélyeztetett migránsoknak készségeik javításában, illetve a munkahelykeresésben és a képzési lehetőségek felderítésében, ideértve a szakmai gyakorlatokat és a mentorálást is. A program a 2008-as elindulása óta 101 országból több mint 2950 embernek segített. A programot bevált gyakorlatra irányuló kezdeményezésként ismerték el, és elnyerte az írországi Nemzeti Felnőttoktatási Szervezet (National Adult Learning Organisation) díját. A programot az Európai Szociális Alap támogatja.

<http://bit.ly/2FX5CET>



Úton Athén és Szaloniki között: első a biztonság

Három új alagút teljesen megváltoztatta a Szaloniki–Athén autópálya legveszélyesebb részének számító szakaszt. A felújítás során 25 km autópályát, 11 kilométernyi alagutat és Dél-Kelet Európa legnagyobb közúti alagútját építették meg. A Tempi-alagút az új szakaszokon felére csökkentette az utazási időt, amelynek következtében Athénből Szalonikiba alig több mint négy óra alatt el lehet érni. A közúti közlekedésbiztonság jelentősen javult, mivel a balesetek

száma 70%-kal csökkent. A projekt környezetvédelmi intézkedései a Tempi-völgy számára is hasznosak voltak.

A projekt az öt autópálya-koncesszió része, amelynek keretében körülbelül 1400 kilométernyi utat építettek és korszerűsítettek Görögországban, modern autópálya-hálózatot hozva létre, amely az ország kulcsfontosságú közlekedési infrastruktúrájának részét képezi.

<http://www.aegeanmotorway.gr>





A hajógépészeti szakértelem összevonása

A santanderi Környezetvédelmi Hidraulikai Intézetnek új otthon adó épület elegendő teret biztosít egy nagy beltéri hullám-, áramlat- és szélszimulátor telepítéséhez. A Kantábriai Tengerparti és Óceáni Medence (Cantabria Coastal and Ocean Basin) nevet viselő medence nagyszabású kísérletek elvégzését teszi lehetővé. A kísérleti létesítmény egyedülálló a világon, lendületet adva a tengerparti és offshore mérnöki kutatásoknak, amelyek stratégiai fontossággal bírnak Spanyolország megújulóenergia-iparának kifejlesztésében. A projekt 135 új munkahelyet teremtett, ebből 49 állandót.

<http://www.ihcantabria.com/es>



Ökoturisztikai újítás a normandiai Mont Saint-Michel szigetén



Évente több mint 3 millió turista látogat el Mont Saint-Michel sziklás szigetekcskéjére, hogy felfedezze legendás apátságát és erődtímeit. 2000-ben jelentős fejlesztéseket indítottak el. Olyan vízgépészeti munkákkal állították helyre a sziget tengeri tájképét és építészeti örökségét, amelyek lehetővé teszik, hogy árapály- és a folyóáramlatok a korábbihoz hasonlóan öleljék körbe a hegyet. Egy új, gyalogosbarát híd és turisztikai központ került a régi móló és a parkoló helyére, megszüntetve a közlekedés okozta szennyezést. Rendszeresen ellenőrzik az öböl növény- és állatvilágát, valamint a víz minőségét annak biztosítása érdekében, hogy az öböl biodiverzitásának jótékony hatásai fennmaradjanak.

<http://bit.ly/2pr02lp>



Dubrovnik repülőtérének felkészítése a jövőbeli turistarohamra

Felújítják a horvátországi Dubrovnik repülőtérét, amelynek része egy új utasforgalmi terminál is. Az új, nagyobb repülőtér jobban fogja tudni kezelni a kedvelt turisztikai célpontnak számító régióba érkező és onnan távozó utasok várhatóan növekvő számát. Javulni fog a repülőtér általános hatékonysága: jobb biztonsági, műszaki és műveleti szabványok lesznek érvényesek, ideértve a schengeni térség jövőbeli tagságához szükségeseket is. Számos környezetvédelmi és energiatakarékos intézkedés biztosítja, hogy a transeurópai közlekedési hálózat részének számító repülőtér megfeleljen többek között a zajvédelmi és hulladékgazdálkodási előírásoknak. A repülőtér alkalmazottainak létszáma 447-ről várhatóan 676-ra nő 2020-ig.

<http://airport-dubrovnik.hr/index.php/hr/>



Pompeji megőrzése az utókornak



Az Unesco Világörökség részét képező ókori Pompeji romváros a világ egyik legizgalmasabb régészeti lelőhelye. Megőrzésére és helyreállítására a „Grande Progetto Pompei” program keretében 105 millió EUR értékű befektetés irányult, amelyből 78 millió EUR-t uniós alapok finanszíroztak. A projekt célja a régészeti lelőhely művészi restaurálása és szerkezeti megerősítése. A munkálatok többek között a talajvíz jelentette kockázatok mérséklésére, az épületek stabilizálására és a természeti elemektől való megóvására, valamint a falak megerősítésére és a díszített felületek helyreállítására irányulnak. A 2015-ben lezárult első szakasz 12 500 m²-nyi, új látogatható kiállítási terület megnyitását tette lehetővé a közönség számára, továbbá számos épület akadálymentes megközelítését is megvalósította. A látogatók száma 38%-kal nőtt: 2013-ban 2,47 millió, 2017-ben pedig már 3,41 millió látogatót számláltak. A munkálatok második szakasza várhatóan 2018 végén zárul le.

www.pompeiisites.org



Befogadás az iskolai környezetben

Cipruson az Iskolai és Társadalmi Befogadási Cselekvések (School and Social Inclusion Actions) projekt célja a gazdasági válság oktatásra gyakorolt hatásának mérséklése a kockázatnak kitett tanulók társadalmi kirekesztésének megelőzésével. A projekt mottója – cselekszünk, elfogadunk, támogatunk, befogadunk (we act, we embrace, we support, we include) – szorosan összefügg azokkal a különféle támogató intézkedésekkel, amelyeket 96 iskolában nyújtottak minden oktatási szinten. A cselekvések közé tartoznak a tanulók és családjaik tanulását és kreativitását erősítő programok; szociális és érzelmi támogatás a Tájékoztató és Pszichoszociális Támogató Központokban, valamint oktatási eszközök elérhetővé tétele az iskolákban. A projekt célja – amelyet már majdnem elért –, hogy 2020-ig az ország hallgatóinak 15%-án segítsen.

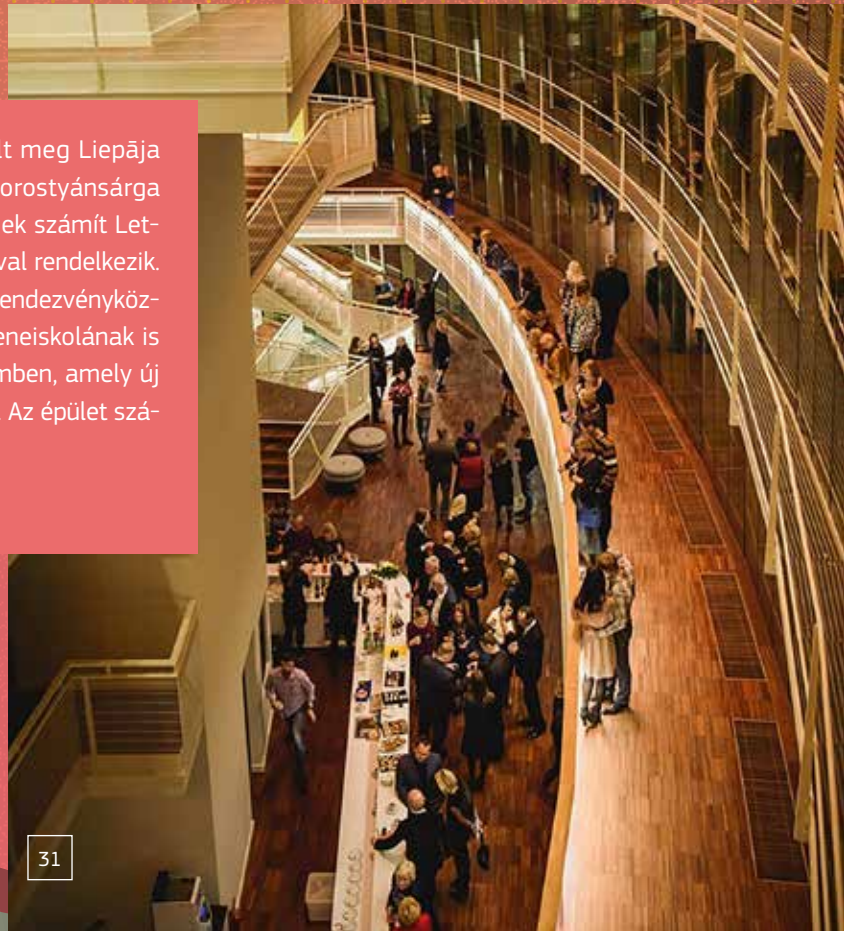
<http://www.studyprus.eu/drase>



Középpontban a kortárs koncertterem

A Nagy Borostyánkő koncertterem 2015 végén nyílt meg Liepāja városban. A modern, kör alakú épület átlátható, borostyánsárga homlokzattal rendelkezik – a borostyán fontos kőnek számít Lettorszában. A többfunkciós koncertterem kitűnő akusztikával rendelkezik. A Nagy Borostyánkő koncertterem regionális kulturális és rendezvényközpont, egyúttal pedig a helyi szimfonikus zenekarnak és zeneiskolának is otthont nyújt. Összesen 57 ember dolgozik a koncertteremben, amely új ügyfeleket is bevonzott a helyi vállalkozások fellendítésére. Az épület számos nemzetközi és országos díjat nyert.

<http://lielaisdzintars.lv>





Új diagnosztikai központ rákbetegek számára Vilniusban



Arak Litvánia vezető halálokaának számít a késedelmes vagy helytelen diagnózis és kezelés miatt. A nem fertőző betegségek okozta morbiditás és mortalitás csökkentését célzó 2007–2013-as programja keretében Litvánia uniós alapokat használt az onkológiai intézmények infrastruktúrájának és a szolgáltatások minőségének javítására. A vilniusi Santaros klinikus egyetemi kórházban egy új pozitronemissziós tomográfiai központot építettek. A fejlett funkcionális képalkotó technológia számítógépes képalkotással történő kombinálásával javult a rák korai felismerése, és most könnyebb és gyorsabb a kezelés hatékonyságának meghatározása, amellyel csökkenthető a pácienseket érintő mellékhatások mértéke.

<http://bit.ly/2HN5Uz1>



Programozóiskola a foglalkoztatás ugródeszkájaként

Luxemburg jelentős gazdasági növekedést könyvelhet el, de hiány van az informatikai képzettségű munkaerőből. Egy programozással és szoftverfejlesztéssel foglalkozó helyi vállalkozás a nemzeti foglalkoztatási hivatallal kötött partnerség keretén belül lehetőséget teremtett a munkakeresők képzésére. 2017 végéig 83 diáknak nyújtottak képzést a projekt keretén belül, és 80%-uk hat hónapon belül talált IT-fejlesztéssel kapcsolatos munkát. Ehhez a sikerhez számos tényező hozzájárult, ideértve a potenciális munkaadók határozott elkötelezettségét. A végzett hallgatók pozitívan nyilatkoztak arról, hogyan javította a program az önbizalmukat és a foglalkoztatási kilátásaikat egy gyorsan változó területen.

www.numericall.com





Városmegújítási program egy budapesti kerületben



A Magdolna negyed Budapest Józsefváros kerületének egyik legelhanyagoltabb része volt, amelyet leromlott állapotú épületek, társadalmi szempontból hátrányos helyzetű lakosság és magas szintű munkanélküliség jellemezett. 2005-ben egy hosszú távú, integrált stratégia új életet lehelte a környékbe. A program keretében beruházások történtek a lakhatásba, a közterületekbe, valamint átfogó közösségépítési, bűnmegelőzési és foglalkoztatási szolgáltatásokat hoztak létre. A program új helyi munkahelyeket hozott létre, és megmutatta a közösség részvételének fontosságát a fenntartható városrekonstrukció és befogadás biztosításában.

<http://bit.ly/2IB1uwf>



A tudomány és a technológia gyakorlati megtapasztalása

Egy korszerű technológiával rendelkező új látványosság viszi közelebb a tudományt és a technológiát a máltai emberekhez. A központ célja, hogy több hallgatót ösztönözzön a tudományos karrierre, valamint hogy támogassa az országot a tudásalapú gazdaságban folyó versenyben. Az Explora-épület a Valletta közelében lévő Bighi-félsziget korábbi romjainak alapos felújításával és átalakításával született meg. Az épületben diákok, tanárok és a nagyközönség informális tanulással, gyakorlati úton szerezhet új tudományos ismereteket. A központ tudományos műhelytalálkozókat, kiállításokat és tájékoztató rendezvényeket is szervez.

<http://explora.org.mt/>





3D-s nyomtatók az épülettervezésben

Egy kutatóintézet és több vállalat közösen dolgozik az építőipar intelligens technológiáján. Ennek keretében különlegesen nagy 3D-s nyomtatókat hoznak létre digitális építőipari termékek – például padlóburkolat, betonöntés és homlokzatburkolat – létrehozása érdekében. A projekt célja, hogy a tervezési folyamatot a nagyközönség számára is elérhetővé tegyék a termelési folyamat tervezéstől telepítésig történő automatizálásával. Az Amszterdamban egy csatornamenti modern épületben található termelési létesítmény szabadon látogatható. A technológia hulladékmentes, csökkenti a CO₂-kibocsátást, és olyan bioanyagokat használ, mint például a növényekből készült műanyag.

<http://aactual.com/>



Ismeretáramlás a bécsi folyó kutatás révén

A Bécsi Természeti Erőforrások és Élettudományok Egyetem (Universität für Bodenkultur Wien) a Duna Folyam Kutatási és Gazdálkodási (Danube River Research and Management, DREAM) projekt koordinátora. Az új kutatóintézet kulcsfontosságú része egy hatalmas csatorna, amely a Duna és egyéb nagy folyamok szimulációját teszi lehetővé. Ezenkívül csúcstechnológiás eszközök állnak rendelkezésre a sebesség és a mozgás tanulmányozására. A csatornát csövek kötik össze a központ két másik laboratóriumával, lehetővé téve az interdiszciplináris kutatást a nagyszabású projektekben. A vizsgált témák közé tartozik a vízenergia tárolása, a hajózási feltételek, a folyóágy stabilizációja és a szedimentációs mozgások. Az eredmények elősegítik a jövőbeli folyógazdálkodást, elősegítve a környezetvédelmet, valamint hozzájárulva a Duna régió jövőbeli jólétéhez.

<http://bit.ly/2FVyRbi>





Sínen van a páneurópai európai vasúthálózat megerősítése



Krakkó és Rzeszów lengyel városok között uniós finanszírozás segítségével újítyják fel az E30-as vasúti pálya 15 km-es szakaszát. Ezzel befejeződik a 139 km hosszú vasútvonal felújítása, amely az ország déli részén lévő legfontosabb városokat köti össze Közép- és Kelet-Európa különböző célpontjaival. A vonatok ezentúl sokkal gyorsabak lesznek, javult a biztonság, és az utasok kényelmét szolgálják a vasútállomások újonnan épült peronjai is. A jobb vasúthálózati kapcsolat hozzájárul a páneurópai kereskedelem ösztönzéséhez, gyors és vonzó lehetőséget kínálva az utasok és a teherszállítás számára.

<http://www.mapadotacji.gov.pl/projekt/1276181>



Az életminőség és a gondozás javítása a krónikus betegségek által érintett gyermekek számára

Kastelo a portugáliai Norte régióban lévő Matosinhos település gyermekgyógyászati és palliatív ellátást nyújtó osztálya. Az osztály 30 krónikusan beteg gyermeknek nyújt egészségügyi ellátást. A központ az Ibériai-félsziget első ilyen létesítménye, amelyben egészségügyi és oktatási szakemberek nyújtanak szakmai, átfogó klinikai és pszichoszociális támogatást. A gyermekek családi környezetben élvezhetik az ellátás folyamatossága által nyújtott előnyöket. A központ része egy kültéri fizioterápiás játszótér, egy gyümölcsös, egy bio zöldségeskert és egy minifarm, a szülők pedig a helyszínen található lakóépületekben és a kertben pihenhetik ki magukat. A központ további előnyei közé tartozik az erőforrások hatékony felhasználása és a rövidebb kórházi tartózkodás.

<http://www.nomeiodonada.pt/>





Világelső lézerkutatósi központ



A lézerkutató létesítményekbe történő beruházás kiemelt fontosságú az európai kutatás számára. Egy négy helyszínen megépülő, vezető nemzetközi kutatóközpont úttörő tudományos kísérletek végzését teszi lehetővé a fizikai alapkutatás, az új magfizika és asztrofizika, valamint az anyagkutatás és az élettudományok terén. A páneurópai laboratórium kutatói többek között a nukleáris anyagok és a radioaktív hulladék új kezelési módjain is dolgoznak. A központ a tudományos világ, a magánszektor és az üzleti szféra számára egyaránt hozzáférhető lesz.

<http://www.eli-np.ro/>



Magas színvonalú tudományos kampusz

A Ljubljana-i Egyetemen elsőrendű oktatási és kutatási központ épült, és egy üveghíddal köti össze egymással a Kémiai és Vegyipari Technológiai Kart, a Számítógépes és Információtudományi Kart és a nyilvános tereket. A kampuszon található egyéb természettudományi karok is találhatóak, amelyek jelenléte előmozdítja a kutatási és tanulmányi együttműködést. Az új központ révén jelentősen megnőtt az oktatási, kutatási és adminisztratív munkahelyek, valamint a beiratkozott diákok száma. A projekt új üzleti partnerségeket, szabadalmakat és spin-off vállalkozásokat hozott létre, és pozitív hatással volt Szlovénia tudományos versenyhelyzetére.

<http://bit.ly/2FTMPu5>

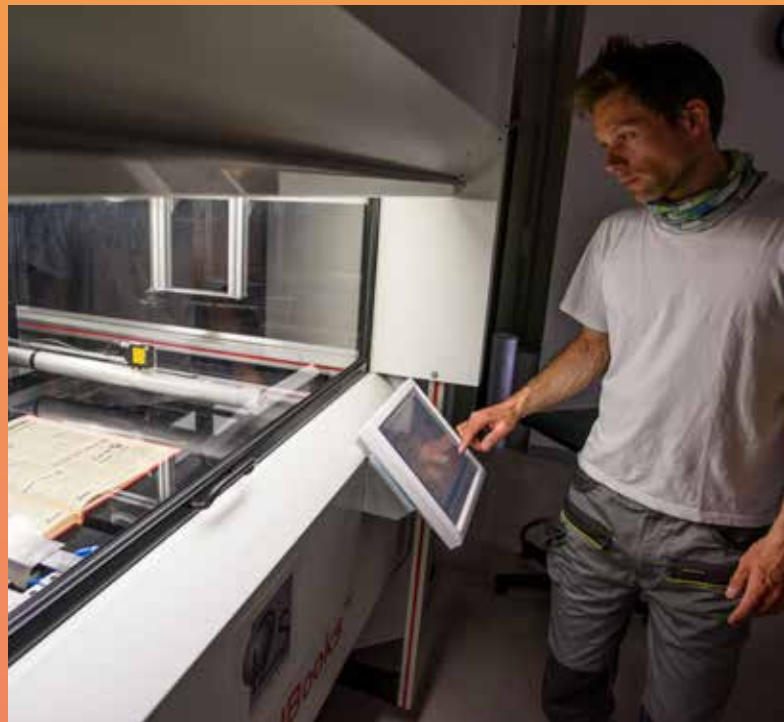




A nemzeti könyvtár és a levéltár digitalizálása

A projekt lehetővé tette a Szlovák Nemzeti Könyvtár és Levéltár dokumentumainak tömeges digitalizálását. Két, korszerű technológiával rendelkező új létesítmény épült: egy digitalizációs központ a nyomtatott kulturális örökség anyagai számára, valamint az iratok konzerválására és restaurálására szolgáló központ. Három év alatt összesen 2,5 millió kulturális örökségnek számító anyagot digitalizáltak; ebben a személyzet 200 tagja vett részt, és 93 új fenntartható munkahely jött létre. Ez az egyedülálló projekt digitális jövőt biztosított a könyvtár és a levéltár számára, szélesebb körben elérhetővé téve a dokumentumokat, és biztosítva megőrzésüket a jövő nemzedékek számára.

<http://dikda.snk.sk>



Hat város egyesíti erőit az intelligensebb működés és a nyitottság érdekében

Finnország hat legnagyobb városa együttműködési projekteket hajt végre, amelyek közös városi kihívásokra nyújtanak megoldást. A „Hat várost átfogó stratégia” (6Aika) lehetővé teszi a városok számára, hogy nagyobb léptékben kísérletezzenek a megoldási lehetőségekkel, mint ha külön-külön próbálnák megoldani a problémát. A hat város megosztott nyílt hozzáférésű adatrendszer, nyitott innovációs felületeket, és megosztott ügyfélszolgálatot hozott létre, amelynek révén az önkormányzati hatóságok és a vállalkozások jobban és több polgárt támogathatnak. A városok önzetű buszokkal és körkörös gazdasági központok kiépítésével kapcsolatos kísérleti projekteket is működtetnek. Mivel ebben a hat városban él Finnország lakosságának 30%-a, közös fejlesztési projektjeik országos hatásúak lesznek.

<https://6aika.fi/>





Fenntartható és innovatív jövő a faalapú iparágak számára



A Climate Smart Innovation projekt Svédország középső részében segít a faalapú iparágak fejlesztésében. A projekt hosszú távú regionális platformot biztosít a kvv-k innovációs és fenntartható fejlődési kapacitásának kiépítése terén. A projekt fokozza az éghajlatvédelemmel, a biogazdasággal és a körkörös gazdasággal kapcsolatos ismereteket és készségeket a vállalkozások és egyéb iparági érdekelt felek között. Ösztönzi a kutatókkal, hallgatókkal és nemzetközi partnerekkel történő szorosabb együttműködést, a projekt műhelyein pedig részt vesznek az állami szektor és a civil társadalom képviselői is. A platform hatékonyabbá és nyereségesebbé teszi a regionális innovációt, segítve a vállalkozásokat az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra való átállásban.

<http://paperprovince.com/>



A London Green Fund a környezetet tűzi ki célul

A London Green Fund kulcsfontosságú pénzügyi eszközként jött létre azzal a céllal, hogy megvalósítsa a brit főváros CO₂- és hulladéklerakó-csökkentési célkitűzéseit. Uniós és egyéb állami finanszírozási forrásokat használtak a magánberuházások vonzása érdekében a zöld infrastrukturális projektek mértékének és ütemének növelése érdekében. 2015 végére 18 projektbe fektettek be, amelyek várhatóan 218 084 tonna CO₂, 330 980 tonna hulladék és körülbelül 34 700 000 kWh energia éves megtakarítást érnek el.

<http://bit.ly/2GK21eT>



Interreg



Együttműködés a határokon átnyúló bűnözés ellen



A bűnözés sajnos nem áll meg a határoknál. A Belgium, Németország és Hollandia határain lévő Rajna–Meuse régiók bűnözési megfigyelőközpontot hoztak létre a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelem támogatása érdekében, különös tekintettel a kábítószerrel összefüggő problémákra. Az EMROD elnevezésű projekt különböző bűnmegelőzési és bűnüldözési szakembereket fogott össze, többek között a rendőrség, az igazságszolgáltatás, a megelőző szolgáltatások és a közigazgatási hatóságok részéről. A szakemberek tudományos megközelítést alkalmaztak, bizonyítékokat vontak össze és bevált gyakorlatokat osztottak meg egymással a közös szakpolitikák határokon átnyúló problémákról (pl. kannabisz és betörések) való tájékoztatása érdekében. Ezenkívül nagyszabású felmérést is készítettek a polgárok biztonságérzetéről, és egy nyilvános tájékoztatói központot is létrehoztak.

<http://gouverneur.provincedeliege.be/emrod>

Interreg



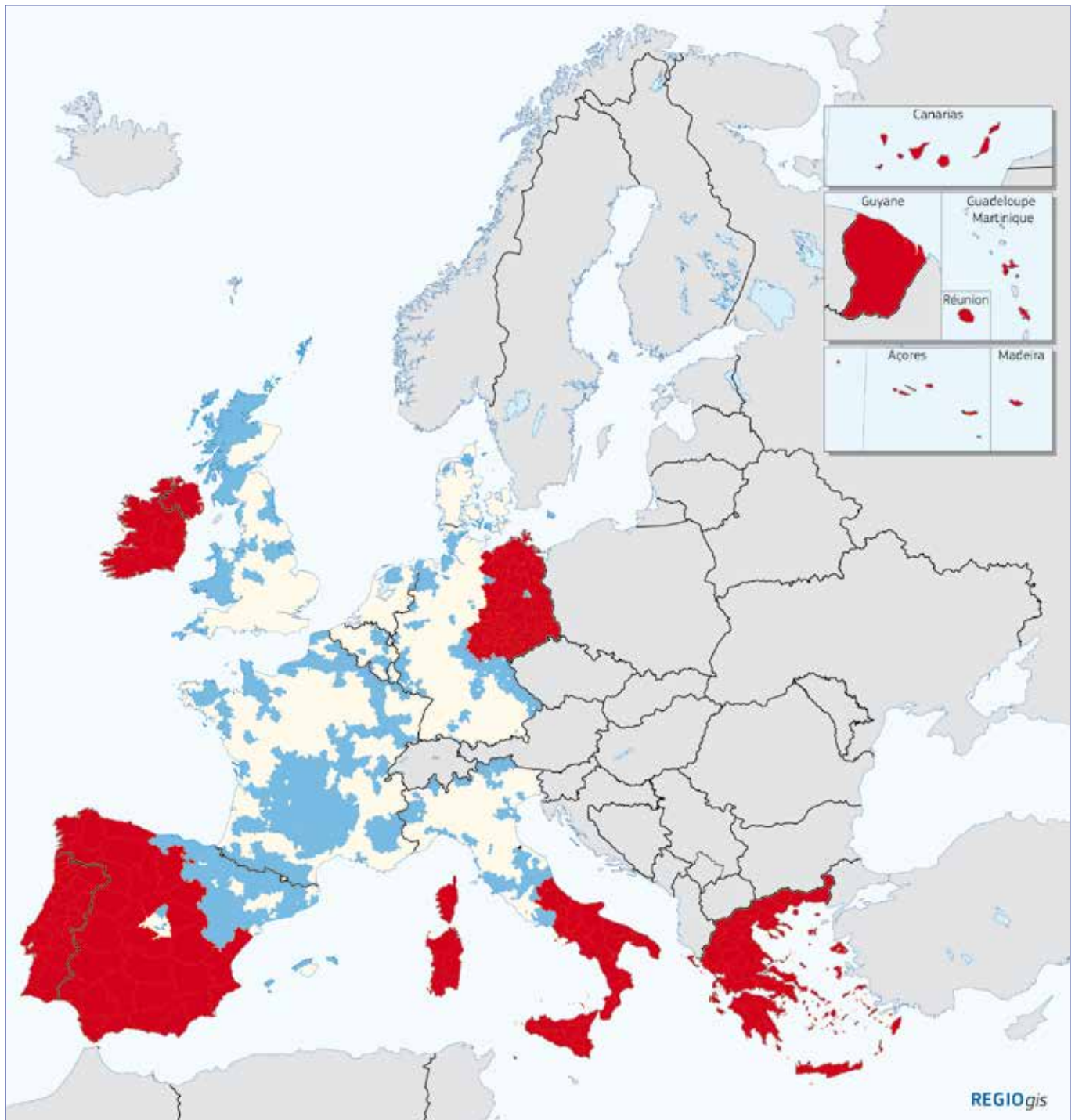
Tanulmányok a békéről és a konfliktusokról

A Megosztott Történelemoktatás (Teaching Divided Histories) új, tantervhez kapcsolódó, digitális megközelítések révén mutatja be a konfliktusok tanulmányozását Észak-Írországon, az Ír Köztársaságon és nemzetközi szinten. Az általános iskolák felső tagozatainak tanító tanárok együttműködése innovatív oktatási programok kidolgozására és kísérleti megvalósítására irányul, amelyek során filmek, digitális képalkotás, animáció, képregények és internetes közvetítések segítségével teszik lehetővé a fiatalok számára a konfliktus és a béketeremtés közös tapasztalatainak felfedezését. A projekt önbizalommal, készségekkel és erőforrásokkal látja el, valamint támogatást nyújt a tanároknak a vitás történelmi események és az identitás iskolákban történő bemutatásában. A projektnek Libanonban, Indiában, Dél-Afrikában és Sierra Leonében lévő iskolák is partnerei.

<http://bit.ly/2GFCMdn>



1989–1993



■ Kevésbé fejlett régiók (1. célkitűzés): a lakosság 25 %-a és az alapok 64 %-a

■ Egyéb támogatásra jogosult régiók

A projektetől a programokig

Görögország 1981-es, valamint Portugália és Spanyolország 1986-os csatlakozását követően az akkori Európai Közösség 12 tagállama között jelentős mértékben megnöttek a regionális egyenlőtlenségek. Az 1988-as év volt a kohéziós politika valódi kezdete: márciusban az Európai Tanács úgy határozott, hogy jelentősen megnöveli az erre a szakpolitikára szánt költségvetést, júniusban pedig a Tanács elfogadta az első rendeletet, amelynek keretében a strukturális alapokat a kohéziós politikába integrálták. Ez a mérföldkővet jelentő reform különböző alapelveket vezetett be, többek között a legszegényebb és leginkább elmaradott régiókra történő összpontosítást, a többéves programozást, a beruházások stratégiai irányultságát, valamint a regionális és helyi partnerek bevonását.




**STRUKTURÁLIS
ALAPOK
KÖLTSÉGVETÉSE
ÖSSZESEN**

69 MILLIÁRD EUR

az Unió költségvetésének **25 %-a**

és a teljes uniós GDP 0,3 %-a

FŐ KEDVEZMÉNYEZETT ORSZÁGOK

	Spanyolország	14,2 milliárd EUR
	Olaszország	11,4 milliárd EUR
	Portugália	9,2 milliárd EUR
	Görögország	8,2 milliárd EUR

FOGLALKOZTATÁS

+ 600 000
munkahely
Görögországban,
Írországban,
Portugáliában és
Spanyolországban

GDP-NÖVEKEDÉS

+ 3%

a kevésbé fejlett régiók
számára (1. célkitűzés)
az uniós átlaghoz
viszonyítva



KKV-KNAK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS

470 000

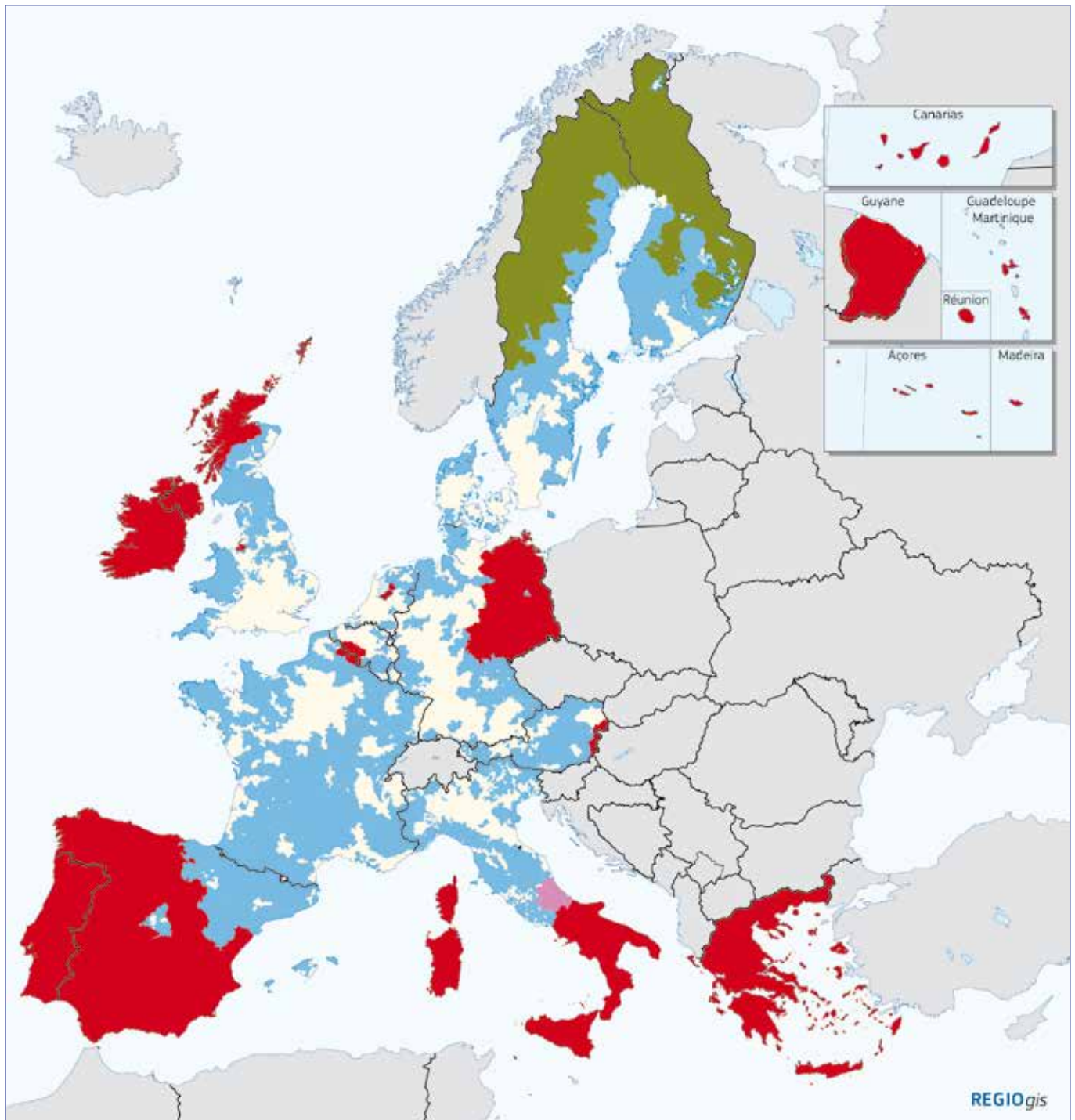
kkv kapott támogatást
a 2. célkitűzés alá
tartozó régiókban

HUMÁNERŐFORRÁS

917 000

embert képeztek
ki az EU-ban

1994–1999



- Kevésbé fejlett régiók: Az uniós lakosság 24,6%-a és az alapok 68%-a
- Átmeneti támogatás: Abruzzi (1994. január 1-jétől 1996. december 31-ig)
- Északi ritkán lakott területek
- Egyéb támogatásra jogosult régiók

A nyereségek megerősítése és az erőfeszítések megkettőzése

1992 decemberében az Európai Tanács határozott az 1994–1999 közötti időszak új pénzügyi tervéről. Ez az évi erőforrások megkettőzését jelentette, és az uniós költségvetés egyharmadát tette ki. Ebben a programozási időszakban újabb uniós bővítés következett be: 1995. január 1-jén Ausztria, Finnország és Svédország (Finnország és Svédország hatalmas, rendkívül alacsony népsűrűségű területekkel rendelkezett) is az EU tagjává vált. Ezt az időszakot ezenkívül az uniós támogatás megnövekedése és ennek az új német tartományokra tett pozitív hatása jellemezte.

STRUKTURÁLIS ÉS KOHÉZIÓS ALAPOK KÖLTSÉGVETÉSE ÖSSZESEN

168 MILLIÁRD EUR

az uniós költségvetés **1/3-a** és a teljes uniós GDP 0,4%-a

FŐ KEDVEZMÉNYEZETT ORSZÁGOK

	Spanyolország	42,4 milliárd EUR
	Németország	21,8 milliárd EUR
	Olaszország	21,7 milliárd EUR
	Portugália	18,2 milliárd EUR
	Görögország	17,7 milliárd EUR
	Franciaország	14,9 milliárd EUR

GDP-NÖVEKEDÉS

Portugália	+ 4,7%
Új német tartományok	+ 3,9%
Írország	+ 2,8%
Görögország	+ 2,2%
Spanyolország	+ 1,4%
Észak-Írország	+ 1,3%

FOGLALKOZTATÁS

+ 700 000
munkahely az EU-ban

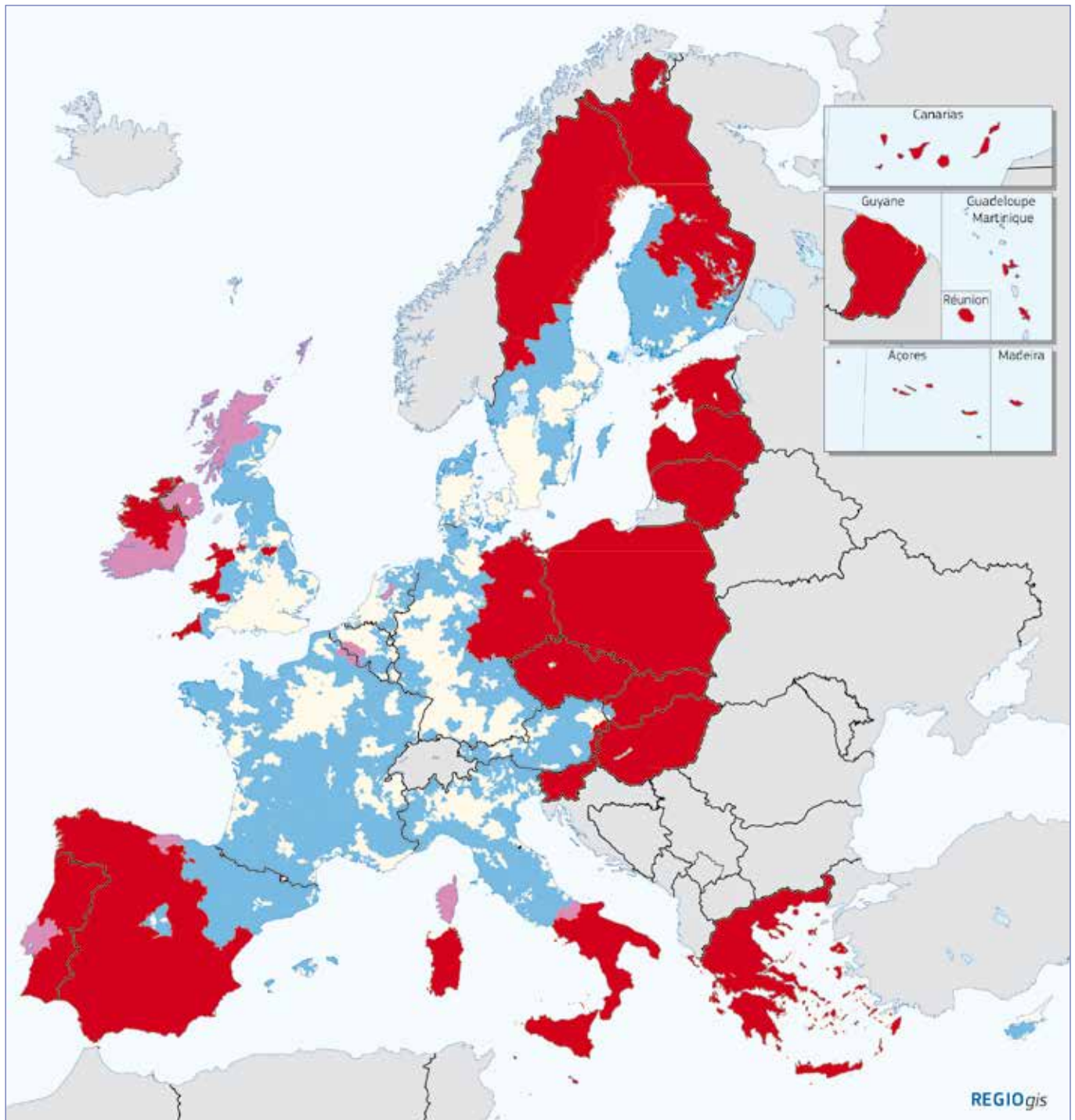
INFRASTRUKTÚRA

35 948 km hosszú út vagy autópálya megépítése vagy felújítása

KKV-KNAK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS

Támogatás **800 000 kkv-nak**

2000–2006



- Kevésbé fejlett régiók (1. célkitűzés): a lakosság 37%-a és az alapok 71,6%-a
- Átmeneti támogatás (kivonás)
- Egyéb támogatásra jogosult régiók

A bővítés sikerre vitele

1999 márciusában az Európai Tanács 213 milliárd EUR értékű összeget irányzott elő a 2000–2006 közötti uniós kohéziós politikának az akkor még 15 tagállam számára, valamint további 22 milliárd EUR értékű összeget az új tagállamok számára a 2004–2006-os időszakra vonatkozóan. A 2000–2006-os időszak kulcsfontosságú eleme az újabb bővítés volt, amelynek során 2004. május 1-jén 10 új tagállam csatlakozott az EU-hoz. Ez a történelmi bővítés az EU lakosságának 20%-os, de a GDP pusztán 5%-os növekedésével járt. A bővítéssel nagyobb eltérések jelentek meg a bevételek és a foglalkoztatás terén. Szinte mindegyik új tagállam teljes mértékben jogosult volt az EU kohéziós politikájának legmagasabb szintű támogatására.

**STRUKTURÁLIS
ÉS KOHÉZIÓS
ALAPOK
KÖLTSÉGVETÉSE
ÖSSZESEN**

213 MILLIÁRD EUR

AZ EU-15 SZÁMÁRA 2000 ÉS 2006 KÖZÖTT

+

21,7 MILLIÁRD EUR

A 10 ÚJ TAGÁLLAM SZÁMÁRA 2004 ÉS 2006 KÖZÖTT

az Unió költségvetésének **1/3-a**

és a teljes uniós GDP 0,4%-a

A FOGLALKOZTATÁS NÖVEKEDÉSE

+ 570 000


munkahelyek a kevésbé fejlett régiókban (1. célkitűzés)

ideértve **160 000** munkahelyet az új tagállamokban

+ 730 000

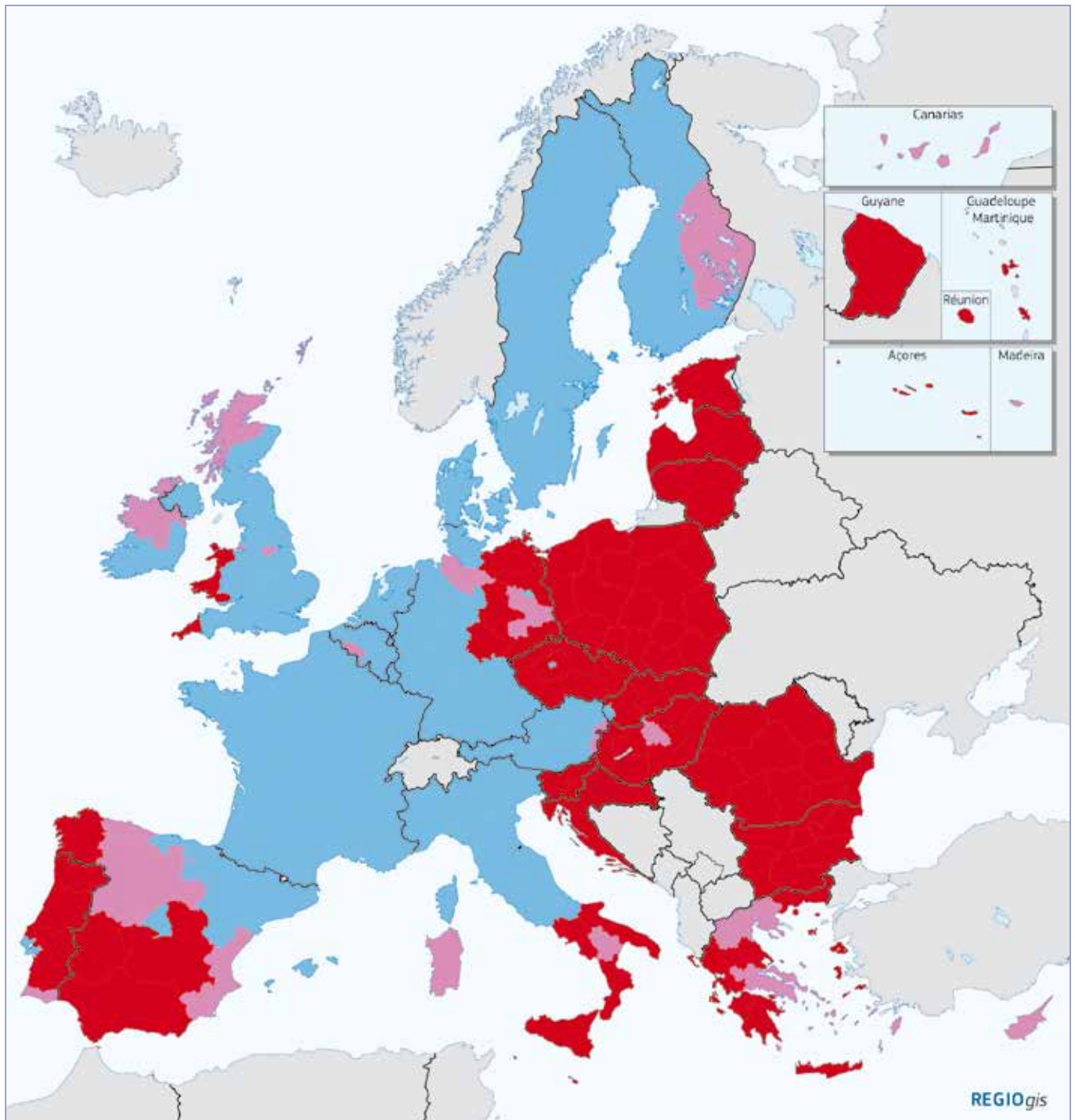
munkahelyek egyéb támogatásra jogosult régiókban (2. célkitűzés)

FŐ KEDVEZMÉNYEZETT ORSZÁGOK

	Spanyolország	56,3 milliárd EUR
	Németország	29,8 milliárd EUR
	Olaszország	29,6 milliárd EUR
	Görögország	24,9 milliárd EUR
	Portugália	22,8 milliárd EUR
	Egyesült Királyság	16,6 milliárd EUR
	Franciaország	15,7 milliárd EUR



2007–2013



- Kevésbé fejlett régiók: a lakosság 35%-a és az alapok 81,5%-a
- Átmeneti támogatás (kivonás)
- Egyéb támogatásra jogosult régiók

Fókuszban a növekedés és a foglalkoztatás

A Bulgáriát, Romániát és Horvátországot is uniós taggá tévő bővítésen kívül a 2007–2013-as időszak kohéziós politikáját három kulcsfontosságú és kiegészítő elem jellemezte: minden régió bevonása, a legszegényebb tagállamokra és régiókra történő legnagyobb összpontosítás (a teljes költségvetés 81,5%-a), valamint a prioritások elmozdítása a növekedés és a foglalkoztatás fellendítése érdekében (az erőforrások 25%-át különítették el kutatásra és innovációra). Bizonyos tagállamokban a kohéziós alapok jelentik az állami beruházások fő finanszírozási forrását (ez bizonyos országokban akár 57% is lehet).

A pénzügyi eszközök uniós támogatása jelentősen megnövekedett: a 2000–2006-os időszak 1 milliárd euró értékű támogatásáról 11,5 milliárd euróra nőtt. A gazdasági válság okozta hitelszűke miatt a pénzügyi eszközök kulcsfontosságú szerepet játszottak a kkv-k finanszírozásában.

**STRUKTURÁLIS
ÉS KOHÉZIÓS
ALAPOK
KÖLTSÉGVETÉSE
ÖSSZESEN**

347 MILLIÁRD EUR

az Unió költségvetésének **35,7%-a**
és a teljes uniós GDP 0,38%-a

FŐ KEDVEZMÉNYEZETT ORSZÁGOK

	Lengyelország	67,3 milliárd EUR
	Spanyolország	35,2 milliárd EUR
	Olaszország	28,8 milliárd EUR
	Csehország	26,7 milliárd EUR
	Németország	26,3 milliárd EUR
	Magyarország	25,3 milliárd EUR
	Portugália	21,5 milliárd EUR
	Görögország	20,4 milliárd EUR

KÖZÖS KIHÍVÁSOK

A határokon átnyúló programok során több mint **6800 projekt** valósult meg

FOGLALKOZTATÁS

1 millió új munkahely

INFRASTRUKTÚRA

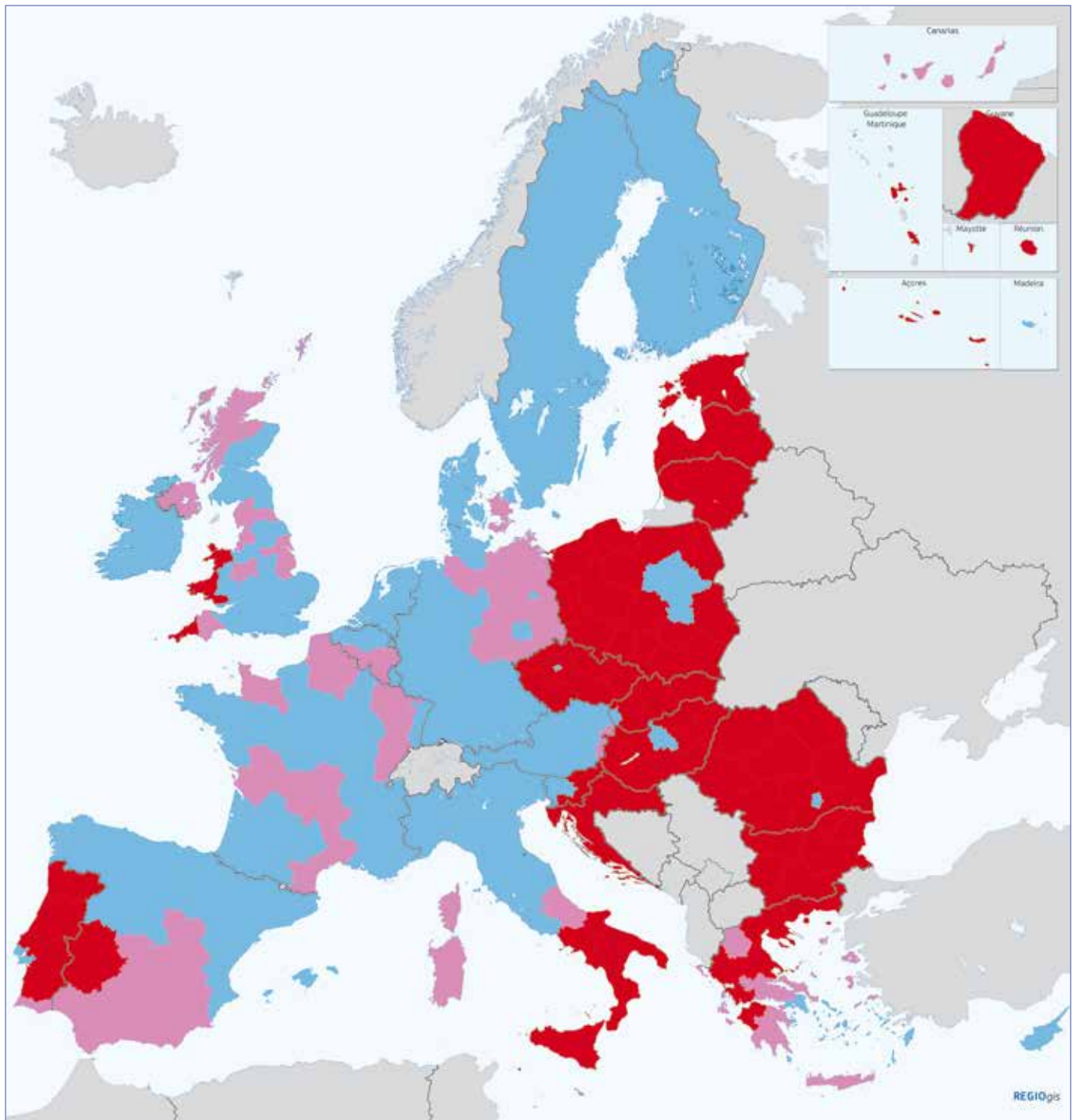
6 millió polgár fér hozzá új vagy jobb tiszta ivóvízhez

KKV-KNAK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS

400 000 kkv közvetlen befektetési támogatás révén

121 400 kezdő vállalkozás részesült pénzügyi támogatásban

2014–2020



- Kevésbé fejlett régiók: a lakosság 25%-a és az alapok 51%-a
- Átmeneti támogatás (kivonás)
- Egyéb támogatásra jogosult régiók

Innováció és intelligens szakosodás

A hangsúly négy prioritást élvező, nagy növekedési potenciállal rendelkező területen van: kutatás és innováció, kkv-k, információs és kommunikációs technológiák, valamint az alacsony széndioxid-kibocsátású gazdaság. A megreformált szakpolitikát az a meggyőződés támasztja alá, hogy minden régió akkor tudja a lehető legtöbbet kihozni az uniós alapokból, ha először meghatározza az alapvető erősségeit – ezt nevezzük intelligens szakosodásnak. Ez lehetővé teszi a régiók számára, hogy produktív beruházásokat célozzanak meg a kiválasztott ágazatokban, ezzel maximalizálva növekedési potenciáljukat. A számszerűsíthető eredmények meghatározásához világos és mérhető célkitűzésekre van szükség.

**STRUKTURÁLIS
ÉS KOHÉZIÓS
ALAPOK
KÖLTSÉGVETÉSE
ÖSSZESEN**

351 MILLIÁRD EUR

az Unió költségvetésének **34,3 %-a**

FŐ KEDVEZMÉNYEZETT ORSZÁGOK

	Lengyelország	77,5 milliárd EUR
	Olaszország	32,8 milliárd EUR
	Spanyolország	28,5 milliárd EUR
	Románia	22,9 milliárd EUR
	Csehország	21,9 milliárd EUR
	Magyarország	21,9 milliárd EUR
	Portugália	21,4 milliárd EUR

DIGITÁLIS*

14,5 millió további háztartás fér hozzá széles sávú internethez

FOGLALKOZTATÁS*

Több mint **7,4 millió** munkanélküli támogatása és **8,9 millió** ember segítése új képesítések megszerzésében

INFRASTRUKTÚRA*

További **17 millió** ember csatlakozott szennyvíztisztító létesítményekhez, és **3,3 millió** új csatlakozás intelligens energiahálózatokhoz

KKV-KNAK NYÚJTOTT TÁMOGATÁS*

Támogatás **1,1 millió kkv-nak**

ADATPONT: 5 – NYÍLT HOZZÁFÉRÉSŰ ADATPLATFORMJA

VAN OLYAN TÉMA, AMELYRŐL SZÍVESEN OLVASNA TÖBBET A JÖVŐBELI PANORAMA ADATPONT ROVATÁBAN? SZERETNÉ, HA EGY KONKRÉT ADATKÉSZLETET TENNÉNK KÖZZÉ AZ ESB-ALAPOK „NYÍLT HOZZÁFÉRÉSŰ ADATOK ADATPLATFORMJÁN”?

AMENNYIBEN IGEN, ÍRJON NEKÜNK: REGIO-EVAL@EC.EUROPA.EU

Beruházás a vállalkozásokba – kiemelt prioritás az uniós növekedés visszaállításában

A 2014–2020-as programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) 69 milliárd EUR támogatást nyújt az uniós költségvetésből az európai vállalkozások innovációjának és termelékenységének fellendítésére. Ezzel az ERFA a kkv-k versenyképessége növelésének legnagyobb uniós forrásává válik. Az elérhető pénzügyi és nem pénzügyi támogatások közel 1,1 millió vállalkozást – Európa összes vállalkozásának közel 5%-át – céloznak meg. Ez a százalékos arány kevésnek tűnhet, de az ERFA-támogatások uniós prioritásokra történő koncentrációja kiemeli az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés előmozdításának fontosságát.

Miért nyújtják ezt a támogatást?

Az ERFA vállalkozásoknak nyújtott támogatása négy kulcsfontosságú tematikus célkitűzésre összpontosít: a kkv-k versenyképességének növelése, a vállalkozások innovációjának fellendítése, az IKT használatának javítása, valamint az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaság felé történő elmozdulás elősegítése. Ennek eredményeként állami támogatásokat nyújtanak – a megállapított állami támogatási szabályokat tiszteletben tartva – a startup-vállalkozások növelése, az új innovatív termékek és szolgáltatások elindítása, az e-kereskedelem előmozdítása és az energiahatékonyság biztosítása érdekében.

Az 1. táblázatban látható a nemzeti, regionális és határokon átnyúló együttműködési programok által Európa-szerte támogatott vállalkozások teljes megcélzott száma, amely egyúttal segít megérteni a következő kulcsfontosságú kérdéseket:

1. TÁBLÁZAT: AZ ERFA KULCSFONTOSAGÚ VÁLLALKOZÁSI CÉLKITŰZÉSEI A 2014–2020-AS PROGRAMOZÁSI IDŐSZAKRA (TEMATIKUS CÉLKITŰZÉSEK SZERINT)

Tematikus célkitűzések	VÁLLALKOZÁSOK: Minden vállalkozás	VÁLLALKOZÁSOK: vissza nem térítendő támogatás	VÁLLALKOZÁSOK: közvetlen támogatás nélkül	VÁLLALKOZÁSOK: tanácsadás
T03: a kkv-k versenyképessége	795 888	233 823	178 563	371 755
T01: Kutatás és innováció	130 285	61 401	8 625	42 006
T02: Információs és kommunikációs technológiák	78 045	54 521	5 776	14 301
T04: Alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaság	56 789	17 712	5 006	5 743
Egyéb témakörök	36 060	3 043	4 081	17 638
Összes célkitűzés	1 097 067	370 500	202 051	451 443

Esb-alapok Forrás: Nyílt hozzáférésű adatplatform

Milyen típusú támogatást nyújtanak milyen típusú vállalkozásoknak?

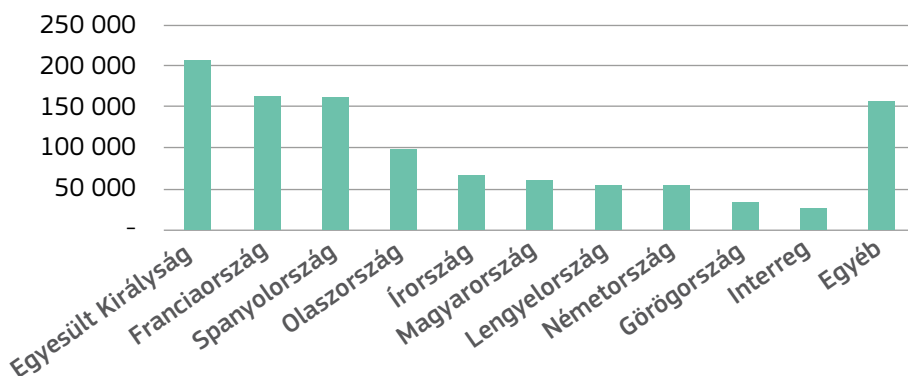
Az ERFA-programok által a 2014–2020-as időszakra meghatározott célok elemzése arra mutat rá, hogy elsősorban a **3. kategóriába tartozó tematikus célkitűzések** élveznek prioritást, amelyek a **kkv-ágazat** versenyképességének növelésére irányulnak összesen kb. 800 000 megcélzott vállalkozással. A különböző mutatók révén láthatjuk, hogy a támogatás fő formáit a **pénzügyi eszközök, a vissza nem térítendő támogatások és az üzleti tanácsadás (tanácsadás és véleményezés)** képezik. Ez utóbbi – a finanszírozáshoz való hozzáférés különböző támogatási programokon keresztül történő megkönnyítésével együtt – a vállalkozások fejlesztési szükségleteit célzó egyik legfontosabb támogatási mechanizmus.

Hogyan támogatják a kkv-kat a tagállamokban?

A nyílt hozzáférésű adatplatform megjeleníti a tagállamoknak elkülönített alapok összegét és az összesen támogatott vállalkozások számát. Az alábbi táblázatban látható az a 10 uniós tagállam, amely a legnagyobb támogatást kapta az ERFA-alapokból a négy tematikus célkitűzés keretén belül:

2. TÁBLÁZAT: A VÁLLALKOZÁSOKNAK NYÚJTOTT ERFA-TÁMOGATÁST NAGY ARÁNYBAN HASZNOSÍTÓ ELSŐ 10 UNIÓS TAGÁLLAM

Vállalkozások száma



Esb-alapok Forrás: Nyílt hozzáférésű adatplatform

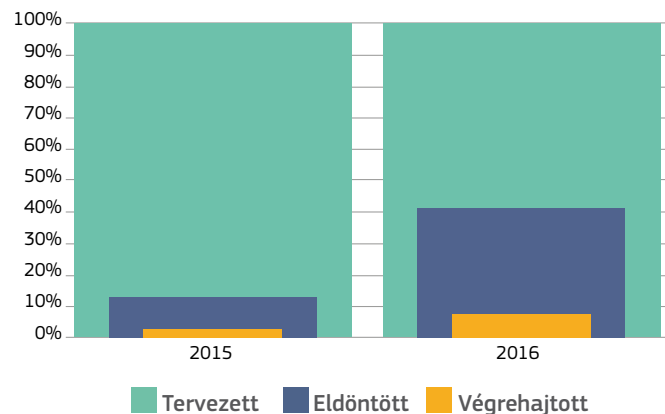
Miért vannak különbségek a tagállamok között a támogatott vállalkozások számát illetően?

Bizonyos tagállamok (Egyesült Királyság, Franciaország, Spanyolország) dominanciája a vállalkozások száma vonatkozásában számos tényezővel magyarázható: 1. erős vállalkozói kultúra; 2. A kisvállalkozásokra és a startupokra történő összpontosítás; 3. A támogatás teljes mennyisége; 4. az országok gazdaságának mérete.

Hogyan teljesítenek a programok, és melyek a megvalósítási folyamatot leginkább befolyásoló összetevők?

2016 végéig több mint 455 000 vállalkozást már megcélzottak a jóváhagyott projektek keretén belül, és ebből 85 000 már kihasználhatta a kiválasztott projektek nyújtotta előnyöket.

3. TÁBLÁZAT: A 2015–2016-OS CÉLKITŰZÉSEK VÉGREHAJTÁSI FOLYAMATA



Ebben a szakaszban még nyitott marad az a kérdés, hogy a célkitűzések megvalósulnak-e vagy túllépik őket ebben az időszakban. A vállalkozásoknak nyújtandó állami támogatás

tízéves időszakra történő megtervezése nagy kihívás, mivel a vállalkozások állami támogatás iránti igénye a gazdasági ciklussal változik. Bizonyos programok iránt máris nagy a kereslet, és elképzelhető, hogy növelik a célkitűzéseket. A nyílt hozzáférésű adatplatformon megosztott rendszeres jelentéstétel segít az előrehaladást figyelőknek a célkitűzések reális keretek között történő tartásában.

Az alapok tagállam és tematikus célkitűzés szerinti elosztásának további elemzése érdekében tekintse meg az európai strukturális és beruházási alapok nyílt

hozzáférésű adatok adatplatformját. A 2017 végén kiértékelt eredményekről szóló jelentést 2018 májusában és júniusában küldik el az Európai Bizottságnak, és ugyanazon év folyamán teszik közzé. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>



Tőkét kovácsolni az EU területi erősségeiből

A Lisszaboni Szerződés óta megnőtt a területi hatásvizsgálat jelentősége. Az EU magas szintű Európa 2020 stratégiája egy harmadik dimenziót vezetett be: a területi kohéziót¹, amelynek célja, hogy tőkét kovácsoljon az egyes uniós területek erősségeiből, növelve ezzel hozzájárulásukat az EU egészének fenntartható és kiegyensúlyozott fejlődéséhez.

Az egész EU-ban rendkívül változatos életkörülmények, iparszerkezetek, infrastruktúrák és földrajzi feltételek vannak. A kohéziós politika célja ezen különbségek mérséklése, valamint annak biztosítása, hogy a szegényebb régiók megfelelő eszközökkel rendelkezzenek a regionális kihívások legyőzésében. Annak ellenére, hogy számos paraméter tekintetében jó előrehaladás történt Európa-szerte, az EU-ban még mindig jelentős különbségek tapasztalhatók.

Az EU területi kohéziója nem valósítható meg pusztán a kohéziós politika révén – ehhez területbarát jogszabályok és kezdeményezések is szükségesek. A különböző uniós területek politikai döntéshozói és gyakorlati szakemberei részéről hangsúlyos igény fogalmazódott meg arra nézve, hogy a területi hatásvizsgálatok segítségével kellene minimalizálni a negatív szakpolitikai eredményeket és maximalizálni a területi potenciált.

A területi hatásvizsgálatok lehetőséget nyújtanak arra, hogy nagyobb figyelmet fordítsanak a különböző régiók és területek sajátosságaira, elősegítve az uniós jogszabályok célzottabbá tételét, valamint szorosabban összekapcsolva azokat a helyi sajátosságokkal.

Egy uniós jogalkotási javaslattal/kezdeményezéssel összefüggő hatások gyakran heterogén módon oszlanak meg az

Unió országaiban. Ez azt is jelenti, hogy a hatékony szakpolitikai alternatívák kidolgozása a hatások egyenlőtlen földrajzi eloszlását (költségek és előnyök) is eredményezi.

A cél meghatározása

Egy uniós jogalkotási javaslat/kezdeményezés területi dimenziójának pontos kiértékelése segít a célzott szakpolitikai alternatívák helyes kialakításában. Ezenkívül segít abban is, hogy azokon a területeken és régiókban, ahol nincs szükség szakpolitikai válaszcselekvésre, ne folytassanak ilyen szakpolitikákat, ezzel elkerülve a jogi, megfelelési vagy adminisztratív költségeket.

A területi hatásvizsgálatnak figyelembe kell vennie a különböző területi szinteket is (EU, nemzeti, regionális, helyi). A releváns területi egység vagy csoportosulás esetenként változhat, és arányosnak kell lennie az aktuális problémával. Meghatározható volna tagállami szinten vagy földrajzi jellemzők függvényében, például: tengerparti területek, szigetjellegű vagy hegyvidéki térségek vagy sűrűn lakott területek. Más esetekben szükség lehet azon adminisztratív régiók azonosítására, amelyeket egy bizonyos szakpolitikai intézkedés aránytalanul érint. Nyilvánvalóan abban az esetben, amelyben egy szakpolitika nem rendelkezik különleges területi dimenzióval, nincs szükség területi hatásvizsgálatra.

A fenti okok miatt 2015 óta egyre több olyan erőfeszítés tapasztalható, amelyek célja a módszertanok és az adatok rendelkezésre állásának javítása. Az elsődleges tennivaló most, hogy a többi Főigazgatóságnak is bemutassuk a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság által a területi dimenzióról készített elemzést és az általa végzett proaktív munkát a területi hatásvizsgálatok értékelése tekintetében (különösen a városi² és³, határokon átnyúló és a legkülső régiókkal⁴ kapcsolatos célkitűzések vonatkozásában).

1. <https://bit.ly/2FUEJAY>

2. és 3. <https://bit.ly/2rrO3qu>

4. <http://europa.eu/lqR96Nk>



Területi hatásvizsgálat elemzése regionális szakértőkkel az ESPON gyorsselemező eszköz használatával.

A DG REGIO segít a többi Főigazgatóságnak szakpolitikai ajánlásainak területi hatásainak értékelésében. Néhány közelmúltbeli példa arra, amelyben a területi hatásokat az uniós régiók és városok szakértőinek bevonásával elemezték: a) a hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok fogadására alkalmas kikötői létesítményekről szóló irányelv felülvizsgálata (DG MOVE); b) az újrafelhasznált víz uniós minimumkövetelményeinek kidolgozása (DG ENV), valamint c) a tiszta és energiatakarékos közúti járművekről szóló irányelv felülvizsgálata (DG MOVE). Ezenfelül a DG REGIO képzéseket tart a területi hatásvizsgálatokkal kapcsolatban, és aktívan hozzájárul a területi hatásvizsgálatok végrehajtásához szükséges adatok elérhetőségének és a módszertanok javításához. A Főigazgatóság hozzájárult az elérhető területi adatok megjelenítését és hozzáférést lehetővé tevő webes eszközök fejlesztéséhez is. A városi adatplatform⁵ például európai városokkal és az azokat körülvevő régiókkal kapcsolatos információkhoz biztosít hozzáférést, míg a területi vezérlőpult⁶ interaktív felületet biztosít az adatok lekérdezéséhez és különböző területi szinten (ország, régió, alrégió) történő összehasonlításához.

5. <http://urban.jrc.ec.europa.eu>

6. <http://urban.jrc.ec.europa.eu/t-board/index.html>

Partnerségben

A területi hatásvizsgálatok terén a DG REGIO szorosan együttműködik a Régiók Európai Bizottságával és számos városi és regionális egyesülettel, például az Európai Települések és Régiók Tanácsával, a Régiók, Eurocities és a Külső Tengeri Régiók Konferenciájával stb.

Eszközök

A területekre gyakorolt hatás minőségi és mennyiségi módszerekkel értékelhető, például az Európai Bizottság modellje, a RHO-MOLO⁷ segítségével, amely az uniós politikák ágazati, regionális és időspecifikus hatásait szimulálja, és támogatja a politikai döntéshozókat a gazdasági beruházások, reformok és szerkezeti változások értékelésében. A LUISA modellezési platform⁸ rendszeresen frissített „területi referencia-forgatókönyv” típusú előrejelzéseket nyújt (az Eurostat és az ECFIN hosszú távú előrejelzéseivel összhangban), a már bevezetett szakpolitikák területi szintű hatásainak szimulálásával a fenntarthatósághoz és a területi kohézióhoz viszonyítva. Az eszköz a konkrét „testre szabott” szakpolitikai intézkedések különböző mutatók révén történő mennyiségi területi hatásvizsgálatát is támogatja, az eredmények pedig bármilyen területi szinten összesíthetők. Az ESPON gyorsselemező eszköz⁹ gyors és költséghatékony módszertan a városok és régiók érdekelt feleinek bevonására.

A jóváhagyott területi hatásvizsgálati módszertanok most már a minőségi jogalkotási¹⁰ program részei, amely az uniós szakpolitikák és jogszabályok átlátható módon, a legjobb rendelkezésre álló bizonyítékok alapján és az érdekelt felek észrevételeinek figyelembe vételével történő megtervezésének és értékelésének keretrendszerébe.

A területi hatásvizsgálatok lehetőséget nyújtanak az EU-nak a polgáraival történő kapcsolat újbóli megtalálásában. Figyelembe kell vennünk az uniós jogszabályok hatásait Európa régióira nézve, valamint számolnunk kell a városok, vidéki térségek, a legkülső régiók, a határokon átnyúló területek, a hegyek, a szigetek stb. eltérő sajátosságaival.

KAPCSOLATFELVÉTEL

REGIO-URBAN-TERRITORIAL@ec.europa.eu

7. <http://rhomolo.jrc.ec.europa.eu/>

8. <https://ec.europa.eu/jrc/en/luisa/>

9. <https://www.espon.eu/tools-maps/espon-tia-tool>

10. <http://europa.eu/qc96cF>



Az EGT és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus támogatja az uniós kohéziós politikát Európa megszilárdításában

Az EGT és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus képviseli Izland, Liechtenstein és Norvégia európai szolidaritáshoz és kohézióhoz való pénzügyi hozzájárulását. A 2014–2021 közötti programozási időszak során 2,8 milliárd EUR értékű projektfinanszírozás vált elérhetővé, megerősítve a Közép- és Dél-Európát érintő uniós beruházásokat.

Izland, Liechtenstein és Norvégia szoros együttműködésben áll az EU-val, az Európai Gazdasági Térségről (EGT-ről) szóló megállapodás keretében pedig az egységes piac tagjai. Így az EGT-n belüli társadalmi és gazdasági különbségek csökkentésére irányuló közös célkitűzésben is osztoznak.

Az országok e célkitűzéshez történő hozzájárulása az EGT és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus formájában történik. A Finanszírozási Mechanizmusok – EU Kohéziós Alapjához hasonlóan – az egy főre jutó bruttó nemzeti jövedelem uniós átlagának 90 %-a alatti uniós tagállamokat támogatják. Prioritásaik az uniós prioritások tükrében a zöld, versenyképes és befogadó Európát célozzák.

A jelenlegi finanszírozási időszak uniós prioritásaival összhangban az EGT/Norvég Finanszírozási Mechanizmusok az ifjúsági munkanélküliség kezelésére és a határokon átnyúló együttműködés előmozdítására regionális alapokat hoztak létre.

A hatás maximalizálása

A programozási időszak kezdetén valamennyi kedvezményezett ország egy, a donor országokkal kötött, kétoldalú egyetértési megállapodásban javaslatot tesz a beruházási prioritásokra. A duplikáció elkerülése érdekében és a leghatékonyabban célzott finanszírozás biztosítása céljából az Európai Bizottsággal is folyik konzultáció a tárgyalások során. A Finanszírozási

Mechanizmusok keretében végrehajtott programoknak meg kell felelniük az emberi jogokkal, a felelősségteljes kormányzással, a fenntartható fejlődéssel és a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos uniós szabályoknak és normáknak.

Az uniós és az EGT-alapok kiegészítő jellegűek, általában azonos nemzeti szintű irányító hatóság alá tartoznak. Egy kísérleti projekt előmozdításának támogatása vagy ugyanazon projekt valamely másik tényezőjének finanszírozása révén egészítheti ki például az egyik a másikat. A Finanszírozási Mechanizmusok olyan projekteket is támogatnak, amelyek esetében uniós vagy nemzeti finanszírozás aligha érhető el, elkerülve ily módon az esetleges duplikációt. Az uniós és EGT-alapok eredményesnek bizonyulnak egyéb állami vagy magánfinanszírozási források mozgósításában is.

A Finanszírozási Mechanizmusok legfőbb célja Izland, Liechtenstein és Norvégia, valamint a kedvezményezett országok közötti kétoldalú kapcsolatok megerősítése. Prioritásaik közös európai kihívásokat kezelnek, amelynek során mind a donor, mind a kedvezményezett országok rendelkeznek az együttműködéshez szükséges szaktudással és érdekekkel. Külön alapok célozzák a közintézmények, magánvállalatok, nem kormányzati szervezetek és kutatóintézetek közötti kétoldalú partnerségek elősegítését és támogatását valamennyi szinten. Többször projekt támogatására kerül sor minden programozási időszakban, többek között a kutatási együttműködések, a kkv-k közös projektei vagy szakértői cserék és a személyzet képzésének területén.

A demokrácia támogatása

Az EGT Finanszírozási Mechanizmus egyik megkülönböztető jegye, hogy a finanszírozás legalább 10 %-a közvetlenül civil szervezeteket támogat valamennyi kedvezményezett országban. Célja, hogy fejlessze a civil társadalmi szektor hosszú távú fenntarthatóságát és kapacitását a demokratikus részvétel, az aktív polgári szerepvállalás és az emberi jogok előmozdításában.

Az Európa Tanács, az OECD és az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége számos program és projekt partnerei, szaktudásukat nyújtva a megkülönböztetéssel, a társadalmi befogadással, a gazdasági fejlődéssel és a felelősségteljes kormányzással kapcsolatban. A Finanszírozási Mechanizmusok külön figyelmet fordítanak a roma lakossághoz hasonló veszélyeztetett csoportok megerősítésére számos kedvezményezett országban. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

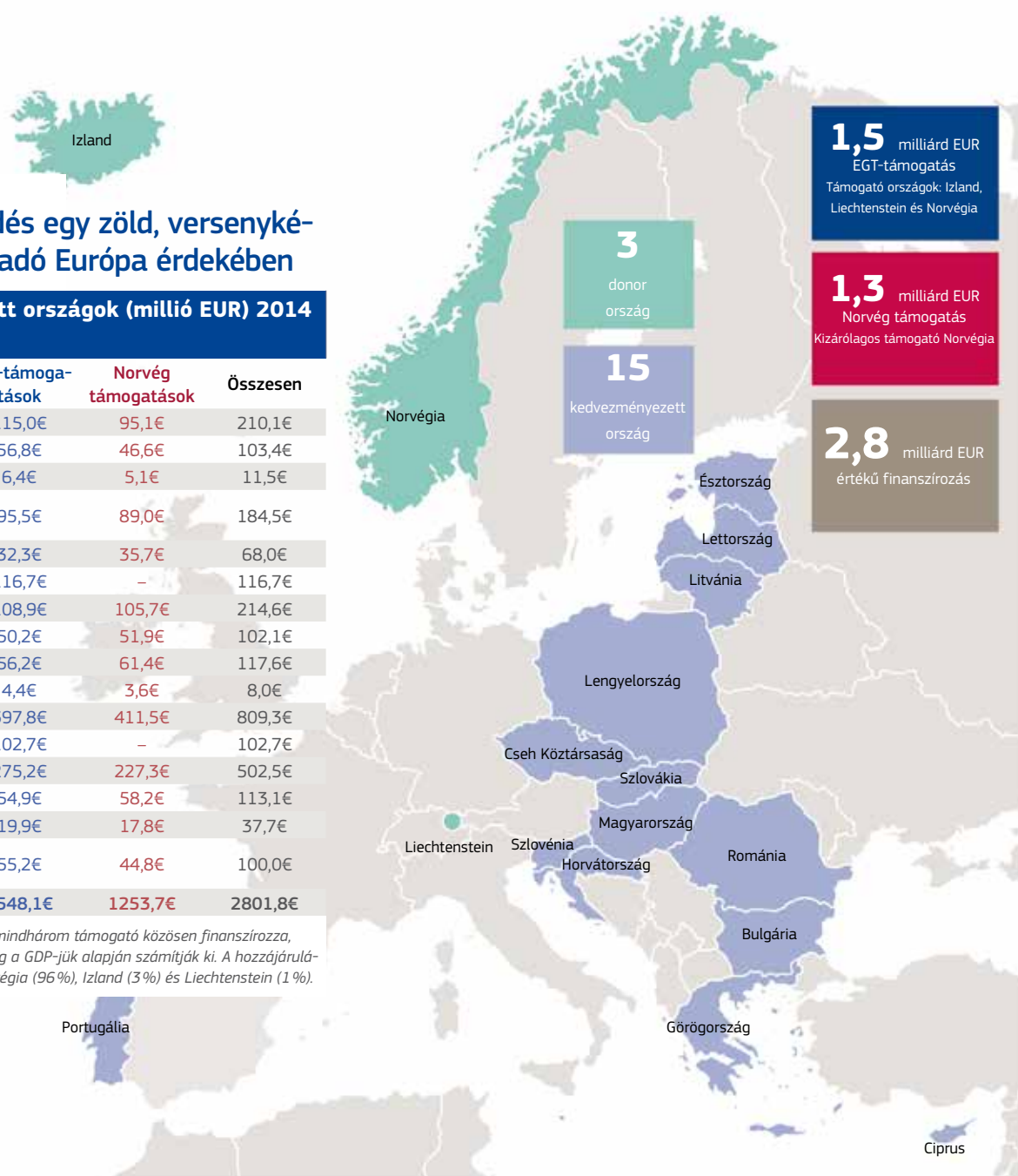
<http://www.eeagrants.com>

Együttműködés egy zöld, versenyképes és befogadó Európa érdekében

Kedvezményezett országok (millió EUR) 2014 és 2021 között

Ország	EGT-támogatások	Norvég támogatások	Összesen
Bulgária	115,0€	95,1€	210,1€
Horvátország	56,8€	46,6€	103,4€
Ciprus	6,4€	5,1€	11,5€
Cseh Köztársaság	95,5€	89,0€	184,5€
Észtország	32,3€	35,7€	68,0€
Görögország	116,7€	-	116,7€
Magyarország	108,9€	105,7€	214,6€
Lettország	50,2€	51,9€	102,1€
Litvánia	56,2€	61,4€	117,6€
Málta	4,4€	3,6€	8,0€
Lengyelország	397,8€	411,5€	809,3€
Portugália	102,7€	-	102,7€
Románia	275,2€	227,3€	502,5€
Szlovákia	54,9€	58,2€	113,1€
Szlovénia	19,9€	17,8€	37,7€
Regionális alapok	55,2€	44,8€	100,0€
Összesen	1548,1€	1253,7€	2801,8€

* Az EGT-támogatásokat mindhárom támogató közösen finanszírozza, a hozzájárulásait pedig a GDP-jük alapján számítják ki. A hozzájárulások becsült aránya: Norvégia (96%), Izland (3%) és Liechtenstein (1%).



A civil társadalom támogatása



Georgij Sztojcsjev, az Open Society Institute szófiai (OSI-Sofia) ügyvezető igazgatója beszél a Panorama magazinnak arról, hogyan segítik az EGT-támogatások a bolgár civil társadalmat.

Mi az OSI szerepe a bolgár civil társadalomnak nyújtott EGT-támogatások kezelésében?

Az OSI-Sofia a Bulgáriában az Active Citizens Fund (Aktív Polgárok Alap) szervezetet működtető konzorcium része – ez a konzorcium felelős a 2014–2021-es időszakban a civil társadalomnak szánt EGT-támogatásokért. Az Alap a bolgár civil társadalmi szervezetek egyik legjelentősebb finanszírozási forrását képezi, 15,5 millió EUR-t nyújtva különböző projektekre. A projektgazdák több mint 85%-a úgy véli, hogy az előző programozási időszakban történő részvételével javultak a kapacitásai. Az első nyílt pályázati felhívásokat idén teszik közzé.

Hogyan segítenek az EGT-támogatások a bolgár civil társadalom prioritásainak kezelésében?

Bulgária különböző kihívásokkal néz szembe, ideértve a viszonylag alacsony szintű állampolgári részvételt, a demokratikus intézményekkel szembeni bizalmatlanságot és a tömegtájékoztatás szabadságának zuhanó szintjét. Ezenkívül küzdünk a szegénységgel, a gyűlöletbeszéddel, az emberi jogokkal, valamint a romák, a menedékkérők és egyéb veszélyeztetett csoportok integrációjával kapcsolatos problémákkal is. Az Active Citizens Fund célja, hogy fejlessze a civil társadalmi szektor

»Az EGT-támogatások a bolgár civil társadalmi szervezetek egyik legjelentősebb finanszírozási forrását képezik, 15,5 millió EUR-t nyújtva különböző projektekre.»

hosszú távú fenntarthatóságát és kapacitását a demokratikus részvétel, az aktív polgári szerepvállalás és az emberi jogok előmozdításában. A teljes finanszírozás legalább 10%-át a romák integrációjára irányuló projektekre különítették el.

Hogyan egészítik ki egymást a helyszínen az uniós és az EGT-alapok?

Jelenleg egy EU által finanszírozott kutatási és érdekképviseleti projektet hajtunk végre a veszélyeztetett társadalmi csoportok tárgyalás előtti szakaszban történő jogsegélyhez való hozzáféréseinek elősegítése érdekében. A Nemzeti Jogsegélyiroda a projektpartnerünk, és EGT-támogatásokat kap. Így mindkét finanszírozási

forrás támogatja a bolgár civil szervezeteket az igazságszolgáltatási rendszer reformjára irányuló erőfeszítéseikben.

Egy másik példa erre a civil társadalmi szervezetek által végzett kutatás, amely szakpolitikai ajánlásokat fogalmaz meg egy uniós finanszírozású kezdeményezés keretében, amelynek célja a fiatal romák hozzáféréseinek javítása a magánszektorban lévő minőségi munkahelyekhez. Ez kiegészíti az EGT-támogatások azon célkitűzését, miszerint elő kell segíteni a veszélyeztetett csoportok érvényesülését többek között az oktatáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáférésük, valamint a döntéshozatalban történő részvételük javításával.

Hogyan járult hozzá a finanszírozás a kétoldalú kapcsolatok megerősítéséhez?

Az EGT-támogatások közös projektek kidolgozását és végrehajtását teszik lehetővé a Bulgáriában és a donor országokban lévő civil társadalmi szervezetek számára. Négy év alatt több mint 50 projekt valósult meg, köztük a tapasztalatok és a tudás megszerzésére irányuló szemináriumok is. A bolgár EGT-támogatások által finanszírozott projektgazdák több mint fele azt mondta, hogy a támogatásnak köszönhetően többet tudtak meg Norvégiáról, Izlandról és Liechtensteinről. ■



AZ ALAPVETŐ JOGOK ELŐMOZDÍTÁSA GÖRÖGORSZÁGBAN

Az EGT-támogatások menekültügyi programja keretében 80 tolmácsot és számos további személyzetet alkalmaztak a görög menekültügyi szolgálatban. A nagyobb számú személyzet a feldolgozott esetek számának 20–25%-os növekedését tette lehetővé. A program partnereként a norvég Bevándorlási Hivatal szorosan együttműködik a görög hatóságokkal a menedékjog iránti kérelmek kezelésében és a fogadóközpontok vezetésében szerzett tapasztalatának megosztása révén. Az EGT-támogatás kiegészíti az ugyanezen a területen működő uniós pénzügyi támogatást, hozzájárulva a jól működő közös európai menekültügyi rendszer közös célkitűzéséhez.

<https://eeagrants.org/News/2016/Funding-lifeline-for-Greek-asylum-service#story>

„A róluk való gondoskodás, a védelem nyújtása befektetés a jövőbe. Részemről apróság ez a dolog, de sokat jelent azoknak, akiknek segítünk. „

George Maragudakis, a görög menekültügyi szolgálat tolmácsa

KÖZÖS KUTATÁS A SZÉN-DIOXID-ELKÜLÖNÍTÉS ÉS -TÁROLÁS TERÉN LENGYELORSZÁGBAN

A lengyelországi Sziléziai Műszaki Egyetem és a norvég SINTEF energiakutatási vállalat együttműködnek egy új égéstechnológia kidolgozásán, amely tiszta oxigént és alacsonyabb égési hőmérsékletet használ. A technika növeli a kazán hatékonyságát, csökkenti a nitrogéntartalmú anyagok általi szennyezést, és megkönnyíti a széndioxid elkülönítését.

A kiterjedt adatmegosztás és tudásátadás jobb megértéshez, a problémák megoldására irányuló új ötletekhez és új kutatási irányokhoz vezetett. A partnerek folytatják sikeres együttműködésüket az EU által finanszírozott Horizont 2020 kezdeményezés CHEERS-projektjének keretén belül, amely a másodgenerációs szén-dioxid-elkülönítési és -tárolási technológiára összpontosít a kibocsátások csökkentése érdekében.

<http://www.mocca.itc.polsl.pl/>

STRATÉGIAI JOGVITÁK TÁMOGATÁSA ÉSZTORSZÁGBAN

A stratégiai pereskedés keretén belül konkrét eseteket visznek a bíróság elé a jogszabályok megváltoztatása érdekében. Az Emberi Jogok Észtországi Központja képzéseket és műhelytalálkozókat tartott arról, hogyan használható ez az érdekképviselési eszköz a veszélyeztetett csoportok jogainak védelmének javításában az egyenlő bánásmód és a migráció területén. A norvégiai Állami Diszkrimináció Elleni Szervezet stratégiai tanácsokat és tapasztalatokat osztott meg a résztvevőkkel. A szervezetek jelenleg a kutatásalapú érdekképviselési együttműködés jövőbeli lehetőségeit vizsgálják az EU Horizont 2020 kutatási programja keretén belül.

<https://humanrights.ee/en/topics-main/vordne-kohtlemine/strategic-litigation/>

Integrált beavatkozás a települési szennyvízkezelés terén



Teodorosz Karüpidisz, Nyugat-Macedónia kormányzója elmagyarázza, hogyan használják régiója sikeres települési szennyvízkezelési projektjét kísérleti projektként egész Görögországban.

A települési szennyvízkezelés Görögország számos területén problémát jelent, és Nyugat-Macedónia régiója sem kivétel. A helyi hatóságok és a regionális fejlesztési ügynökség, az ANKO S.A. közösen vállalkoztak a probléma mértékének meghatározására. Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) támogatásával a problémát holisztikusan kezelő stratégiát dolgoztak ki és hajtottak végre. A projekt költségvetése 40 millió EUR volt. A projekt magában foglalja az EU fenntarthatósági alapelvét Nyugat-Macedónia üzleti terve vonatkozásában.

Üzleti terv

A települési szennyvízkezelés integrált menedzsmentjére irányuló megközelítésünk a DG REGIO nemrégiben elindított kezdeményezésében is megjelenik, amely arra szólította fel az érintett feleket, hogy nemzeti üzleti tervet hozzanak létre és hajtsanak végre ebben az ágazatban. A cél a szennyvíztisztítási infrastruktúra (szennyvízcsatorna-hálózatok és szennyvíztisztítók) működésének vizsgálata, megépítése és biztosítása a 2000 és 15 000 közötti lakossággal rendelkező településeken (az úgynevezett „3. kategóriába tartozó agglomerációk”) Görögországban.

Az Európai Unió 13 regionális integrált szennyvízkezelési terv együttműködési kormányzati modell alapján történő kidolgozását finanszírozza. A központi, regionális és helyi hatóságok felelősek a végrehajtásért, és egy kizárólag erre a célra létrehozott nemzeti műszaki titkárság nyújt számukra műveleti támogatást.

A Bizottság célja egy több mint 1 milliárd EUR értékű finanszírozás mozgósítása, hogy Görögország teljes mértékben megfelelhessen az európai települési szennyvízről szóló irányelvnek, és ne kelljen további meg nem felelési bírságokat fizetnie. Nyugat-Macedónia régiója – és személyesen én is – abban segítjük elő a célkitűzés megvalósítását, hogy minden illetékes szervvel megosztjuk tapasztalatainkat.

Polgároközi tájékoztatás

A régió helyi önkormányzata úgy véli, hogy fontos „fejlesztői” szerepe van, és tudatában van annak, hogy a tervezés és a kivitelezés nem egyetlen kormányzati időszakra és uniós programozási időszakra korlátozódik.

Ezért a hosszú távú elképzeléseinket szakaszokra bontottuk a probléma mértékétől, a részt vevő településektől és a végrehajtás előrehaladottságától függően. Folyamatos és kétirányú kapcsolatunk biztosította, hogy a beavatkozások és a földhasználati döntések bizonyított projektvégrehajtás alkalmazásával a közjóra összpontosítsanak.

Ugyanezen elképzelés mentén tervezték meg más településcsoportok integrált települési szennyvízkezelését is, eredetileg Kozaniban, később pedig a régió másik három prefektúrájában.

A projekt keretében nagy városi agglomerációkat kapcsolnak össze a kisebb településekkel egy, a települési szennyvízkezelés szállítását és tisztítását végző rendszerben. Ugyanakkor a kisebb településeket egységekbe csoportosították, hogy 3. kategóriába tartozó településeket alkossanak.

A terv kidolgozásában, kiigazításában, adaptálásában, értékelésében és újratervezésében és annak helyi végrehajtásában történő részvétel mind kulcsfontosságú volt a módszer szempontjából. Ezt a régióban élők konszenzusa, valamint a központi és regionális részlegekkel együttműködő helyi önkormányzatok, a műszaki és egyéb szolgálatok aktív részvétele is megerősítette. Ugyancsak kulcsfontosságú volt az ANKO S.A. részvétele a kezdeti tervezési szakasztól egészen a szennyvíztisztítók kísérleti működtetéséig.

Jelenleg az egymást átfedő építési szakaszok végrehajtásánál, valamint a 2007–2013 közötti időszak nemzeti stratégiai referenciakeretében befejezett projektek ideiglenes működtetésénél tartunk, a 2014–2020 közötti programozási időszak programjaiba tartozó projektek végrehajtása pedig még folyamatban van.

Ezek befejeződésével Nyugat-Macedónia régiója teljes mértékben meg fog felelni a jogi keret előírásainak, és követendő példaként szolgál majd nemzeti szinten. Úttörő tervünk révén Kozani prefektúra lakosságának kb. 90%-a számára biztosítjuk ezeket a szolgáltatásokat.

Ezen túlmenően szinte teljes mértékben elkészült a csoportosított települések belső és külső szennyvízszállítási hálózatának terve, amelyet a 3. kategóriába tartozó szennyvíztisztítók vagy helyi megoldások szolgálnak majd ki.

Továbbá egy integrált terven is dolgozunk a biológiailag kezelt szennyvíziszap kezelésére vonatkozóan, és a nyugat-macedóniai régió szennyvíztisztítóinak hatékony és egységesített kezelésére és működtetésére törekedünk.

Egyértelmű, hogy van kidolgozott stratégiánk, részvételen alapuló eljárásokat használunk, figyelembe vesszük a környezetvédelmet, a fenntarthatóságot és az életminőséget, műszaki támogatást nyújtunk a tervünkhöz, és továbbra is innovatív új célokat állítunk fel a helyi önkormányzat szerepének javítása érdekében. ■

Teodorosz Karüpidisz, Nyugat-Macedónia kormányzója

VELVENTOSZ SZENNYVÍZTISZTÍTÓJA

A szennyvíztisztító létesítmény 2016-ban kezdte meg működését, és 5400 lakos kiszolgálására képes. A szennyvízkezelés kiterjesztett szellőzésű eleveniszapos folyamattal, ezzel egyidejű iszapstabilizációval, párhuzamosan pedig a szennyvíz nitrifikációjával, denitrifikációjával és víztelenítésével történik. A projektet a „Környezet és fenntartható fejlődés” operatív program finanszírozta.



SZÉRVIA SZENNYVÍZTISZTÍTÓJA



A projekt, amelynek keretén belül 7500 lakos kiszolgálására van lehetőség, jelenleg tesztelési szakaszban van. A szennyvízkezelés kiterjesztett szellőzésű eleveniszapos folyamattal, ezzel egyidejű iszapstabilizációval, párhuzamosan pedig a szennyvíz nitrifikációjával, denitrifikációjával és víztelenítésével történik. A projektet a „Környezet és fenntartható fejlődés” operatív program finanszírozta.

PROJEKTEK

EGY OSZTRÁK LÁTVÁNYOSSÁG JELENTŐS HELYREÁLLÍTÁSA

A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
1 665 000 EUR

UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
326 700 EUR

Az ausztriai Kelet-Tirol hegyeiben található Heinfels-kastély alapos helyreállításon esik át az Európai Regionális Fejlesztési Alapnak köszönhetően. A helyreállítás befejeztével a kastély látogathatóvá válik, csakúgy, mint két másik látványosság is a szomszédos Olaszországban, amelyek ugyanazon projekt keretén belül jutottak finanszírozáshoz.

A történelmi emlékhelynek számító kastély Heinfels falu fölé magasodó dombon található. Az erődítményeket először 1243-ban említik az írott források, és bár a Heinfels-kastély külseje lenyűgöző, a belseje tönkrement.

A helyreállítás célja ennek megváltoztatása, és a tervek szerint az épületen 2019-ig folynak majd a munkálatok. A helyreállítási tervek között szerepel a ledőlt falak és mennyezetek újjáépítése, valamint a homlokzat restaurálása. A meglévő ablakokat és ajtókat is helyreállítják, vagy szükség esetén kicserélik.

A kápolnát helytörténeti múzeummá alakítják át. A belső szerkezetek megőrzése és a beltéri díszítőkavolat helyreállítása is folyamatban van. A nagyközönség általi látogathatóságot az ERFA-projekt garantálja, bár a fejlesztés második szakaszában az épület hosszú távú használatára jobban összpontosító elképzelésre tettek ígéretet.

A környék látványosságai

A Heinfels-kastélyon kívül két másik jelentős épületet restaurálnak a szélesebb körű „Tornyok és kastélyok” projekt keretén belül. A Magnifica Comunità (Cadore) és a Feltre-kastély (Feltre) egyaránt a szomszédos észak-olasz Belluno tartományban található. A Heinfels-kastélyhoz hasonlóan ezek az épületek fontos szerepet játszanak a helyi kulturális identitásban, és népszerű turisztikai célpontok.

A helyreállítási munkálatokat az épületek szükségleteihez igazították, amelyek mindketten tönkrement állapotban vannak. Általánosságban a cél az, hogy mindkét épület hozzáférhető legyen a nyilvánosság számára, valamint hogy otthont adjanak a helytörténeti kiállításoknak.

Ezen a határokon átnyúló projekt keretében végzett munka lehetővé teszi az eltérő helyreállítási megközelítések, valamint a képzett kézművesek által használt különböző technikák közötti összehasonlítást. A helyi szakiskolák diákjai ellátogatnak a helyszínekre, és műhelyeken, tanulmányi szemináriumokon és gyakorlati renovációs gyakorlatokon vesznek részt.

Az épületek, valamint az újbóli látogathatóságuk helyiek és turisták körében történő népszerűsítése áll egy közös kommunikációs kampány középpontjában, amely kiemeli a műemlékek kulturális jelentőségét, valamint a kevésbé ismert építészeti jellegzetességeket. A turizmus további előmozdítása egy határokon átnyúló kulturális hálózat létrehozásával történik majd. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://burg-heinfels.com/index.php/de/>

PROJEKTEK

A REPÜLŐTÉR ÁTALAKÍTÁSA ELŐMOZDÍTJA A BIZTONSÁGOT – ÉS A KÖRNYEZETVÉDELMET

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
70 000 000 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
35 000 000 EUR**

Észtország tallinni repülőterén 70 millió EUR értékű átalakítást hajtanak végre, amely javítja a repülésbiztonságot, miközben csökkenti a repülőtéri műveletek és az infrastruktúra negatív környezeti hatásait.

A Kohéziós Alaptól 35 millió EUR támogatást kapott projekt keretében egy sor rendszert és létesítményt telepítenek a repülőtér keleti és déli szárnyának légi oldalára.

Az esővíz- és vízelvezetési rendszerek, valamint a hógyűjtési és jégtelenítő területek létrehozása hozzájárul a felszíni és a felszín alatti vizek szennyezése által okozott környezeti hatás csökkentéséhez. A repülőtér világítási rendszerét is felújítják, amely lehetővé teszi egy 2. kategóriába tartozó navigációs rendszer telepítését is. Ez a rendszer nagyobb mozgásteret biztosít a leszállást végző pilótáknak az eszközeik használatában – még rossz látási viszonyok esetén is.

Nagyobb hatékonyság

A repülőtér kifutópályájának biztonsági zónáját is megerősítik a projekt keretében. Ezek a módosítások és az új repülőtéri világítási rendszer lehetővé teszi a tallinni repülőtér számára, hogy megfeleljen az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség infrastrukturális követelményeinek. Ezenkívül az új technológiák és a kifutópálya biztonsági berendezéseinek beszerzése

a helyreállított és kiegészítő infrastruktúra hatékonyabb karbantartását is lehetővé teszi.

A projekt során végrehajtott módosítások lehetővé teszik a repülőgépek felszállásának és leszállásának a közeli Ülemiste-tó partjától távolabbi irányítását, és növelik a leszállópályák Tallinn és a tó fölötti megközelítési magasságát. Ez elősegíti a környező területek zajszenyezésének csökkentését.

A projekt várhatóan 2020 végén fejeződik be. A jelenlegi munkálatok a Kohéziós Alap által támogatott korábbi projektekre épülnek, amelyek célja Észtország legnagyobb repülőterének felújítása és bővítése. Egy 2008-ban befejezett projekt keretében a repülőtér gurulóútját és forgalmi előterét újították fel, valamint kétszeresére növelték és teljes mértékben korszerűsítették a T alakú terminált. A beruházás részeként fokozott biztonsági létesítmények, utashidak, új check-in pultok és vezeték nélküli internet is vannak a reptéren.

A Kohéziós Alap által támogatott intézkedések hozzájárultak a tallinni repülőtér kapacitásának megnöveléséhez, lehetővé téve, hogy évente körülbelül 2,5 millió utast szolgálhasson ki. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.strukturifondid.ee/eng/edulood#!projekt-37003>

PROJEKTEK

DÍJAZTÁK A GÖRÖG VIDÉKI SZÉLES SÁVÚ RENDSZERT BEVEZETŐ PROJEKTET

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
199 715 000 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
161 061 000 EUR**

A görögországi rossz lefedettségű vidéki területeken kiváló minőségű internetes kapcsolatot biztosító projekt a 2017-es Broadband Awards öt díjazottjának egyike.

A „Széles sávú hálózatfejlesztés Görögország rossz lefedettségű vidéki területein” (Broadband Network Development in White Rural Areas of Greece) egy uniós finanszírozás által támogatott nemzeti kezdeményezés, amely infrastrukturális lefedettséget és megfizethető kapcsolódási szolgáltatásokat nyújt az országnak. Görögország északi, középső és déli régióiban lévő távoli és hátrányos helyzetű területein közel 5077 település, és több mint 500 000 lakos használhatja ki a szolgáltatás előnyeit.

A projekt megszünteti a hegyvidéki, a szigetek és a határ menti területek, valamint az ország többi része között lévő szakadékot a széles sávú kapcsolat vonatkozásában. Korábban ezeknek a szétszórta lakóövezeteknek nem volt kapcsolatuk a digitális világgal, mivel a kereskedelmi szereplők nem végezték el a szükséges beruházásokat a széles sávú rendszerek kiépítésébe a gyenge megtérülés miatt.

Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) segítettek a görög kormányban a nagy kapacitású hálózat köz-magán társulás keretében történő kiépítésében. A felhasználóknak akár 30 Mbps sávszélességű internet-hozzáférésük is lehet, amely a szolgáltatás fokozatos javításával 50 Mbps sávszélességre is nőhet.

Gazdasági és társadalmi előnyök

A várakozások szerint az új szélessávú hálózat növeli a társadalmi kohéziót, valamint gazdasági fellendülést hoz a szegé-

nyebb területeken. A hozzáférhető és hatékony IT-infrastruktúra javíthatja az üzleti tevékenység életképességét, és maradásra ösztönözheti az embereket – különösen a fiatalabb generációt –, ahelyett, hogy az agglomerációba költöznének. A becslések szerint egy 8%-os széles sávú penetráció segíthet a ritkán lakott régiók gazdaságának 1,2%-kal történő növekedésében.

Az ilyen kiterjedt széles sávú nagy kapacitású hálózathoz való hozzáférés a kisvállalkozások növekedését is ösztönzi, és a távmunkalehetőségek széles skáláját teszi elérhetővé a polgárok számára. A beruházás a mezőgazdasági ágazat számára is rengeteg előnnyel jár. Segít a gazdáknak a termelés növelésében, a vállalatoknak pedig azonnali hozzáférést nyújt a terménypiaci árakhoz, mivel az új IT-rendszer hatékonyabbá teszi működésüket. A kulturális és idegenforgalmi ágazatban működő vállalkozásoknak is javára válik a jobb minőségű széles sávú hozzáférés.

Ez az észszerű beruházás az oktatásban máris kézzelfogható eredményekkel járt. A megbízható széles sávú szolgáltatásnak köszönhetően az észak-görögországi Pella prefektúra távoli, hegyvidéki területein található iskolák igénybe vehetik az oktatási célú digitális anyagokat az iskolai workshopok során. A projekt folytatását a 2014–2020-as alapok társfinanszírozásának érdekében, hogy Görögország fennmaradó rossz lefedettségű területeit is lefedjék.

A projekt az európai Broadband Awards 3. kategóriájában nyert díjat: „Területi kohézió a távoli és a vidéki területeken”. A díjakat a Tartalmak, Technológiák és Kommunikációs Hálózatok Főigazgatósága ítéli oda. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://bit.ly/2ohCPn1>

ESEMÉNYNAPTÁR

MÁJUS 24.

Brüsszel (BE)

Magas szintű konferencia: „Felelős kormányzás és az EU kohéziós politikája”

MÁJUS 24-25.

Catania (IT)

Az adriai- és jón-tengeri régióra irányuló uniós stratégia (EUSAIR) 3. fórumülése

JÚNIUS 3-5.

Tallinn (EE)

Az uniós balti-tengeri stratégia (EUSBSR) 9. éves fóruma

OKTÓBER 8-11.

Brüsszel (BE)

A régiók és városok európai hete

Az eseményekről további információkat az Inforegio weboldal Eseménynaptár lapján találhat:

http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/newsroom/events/



A Road Trip Project egy európai autós utazási élmény, amelynek során nyolc személy négy útvonalat jár be (Mediterrán-térség, Atlanti-térség, Duna, Balti-térség) szerte a kontinensen 2018. április 14-e és augusztus 25-e között.

A kétfős csoportok furgonnal indulnak európai körútra. Az úton találkoznak a helyiekkel és megtapasztalják a helyi életérzést, olyan projekteket fedeznek fel, amelyek jobbá teszik az emberek életét, illetve ismeretlen helyeket és csodálatos tájakat fedeznek fel.

+ KÖVESS BENNÜNKET

www.roadtripproject.eu

JOGI KÖZLEMÉNY

Az alábbi információk esetleges felhasználásáért sem az Európai Bizottság, sem pedig a Bizottság nevében eljáró más személy nem tehető felelőssé.

Luxemburg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2018.

PDF: ISSN 1725-8219

© Európai Unió, 2018

A forrás feltüntetése esetén a további felhasználás megengedett.

Az Európai Bizottság dokumentumainak további felhasználását a Bizottság 2011/833/EU határozata (HL L 330., 2011.12.14., 39. o.) szabályozza.

Az európai uniós szerzői jog hatálya alá nem tartozó fényképek bármiféle felhasználásához vagy sokszorosításához az engedélyt közvetlenül a szerzői jog tulajdonosától kell kérni.

Printed in Belgium

A magazin angol, francia, német, bolgár, görög, spanyol, olasz, lengyel és román nyelven jelenik meg nyomtatásban, újrahasznosított papíron. A kiadvány online változata 22 nyelven áll rendelkezésre az alábbi weboldalon: http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/information/publications/panorama-magazine/

A kiadvány jelen számának végleges tartalma 2018 márciusában készült el.

FÉNYKÉPEK (OLDAL SZERINT JELÖLVE):

Fedőlap: © Európai Unió

3. oldal: © Európai Unió

4. oldal: © Ministère de la cohésion des territoires, Franciaország

5. oldal: © iStock/deepblue4you

6. oldal: © iStock/tolgaldun

7. oldal: © Torskal

10. oldal: © Európai Unió

11. oldal: © a regionális fejlesztésért és az uniós alapokért felelős minisztérium, Horvátország

12. oldal: © Észak-Rajna-Vesztfália tartomány, Németország

13. oldal: © Észak-Rajna-Vesztfália tartomány, Németország

14. oldal: © Észak-Rajna-Vesztfália tartomány, Németország

17. oldal: © Észak-Rajna-Vesztfália tartomány, Németország

18. oldal: © InVerSiV

19. oldal: © Észak-Rajna-Vesztfália tartomány, Németország

20. oldal: © Brandenburg tartomány, Németország

21. oldal: © Külső Tengeri Régiók Konferenciája

22. oldal: © Az Atlanti Ív Városainak Konferenciája

25. oldal: © Bio-Incubator Leuven; © Община Габрово

26. oldal: IT4Innovations Centre of Excellence © Michal Novotny; GeoCenter Mons Klint © Európai Unió

27. oldal: Energieberg © Európai Unió; SMIT © a Belügyminisztérium Informatikai és Fejlesztési Központja, Észtország

28. oldal: EPIC Migrants © EPIC; © Tempi Tunnels

29. oldal: Környezetvédelmi Hidraulikai Intézet © IHCantabria; Mont Saint Michel © AdobeStock

30. oldal: Dubrovnik reptere © Damir Žižić & Dean Tošović; Pompei © Parco archeologico di Pompei

31. oldal: Cyprus School Actions © Έφη Ιωαννίδου; Nagy Borostyánkő koncertterem © Európai Unió

32. oldal: Sanarisked-kórház © Marjan Kulieša & Raimondas Urbakavičius; Numericall @ Numericall

33. oldal: Magdolna negyed © REV8 PLC; National Interactive Science @ Esplora

34. oldal: 3D-s nyomtató © Aectual; Wasserlabor @ Dream RRM

35. oldal: E30 vasútvonal © Włodzimierz Włoch;

Kastelo © Európai Unió

36. oldal: ELI-NP © Európai Unió; Kémiai Kar © David Lotrič

37. oldal: DIKDA © Slovenská národná knižnica; © 66Aika © Kalle Kataila

38. oldal: Climate Smart Innovation © Robert Rundberget; London Green Fund © LEEF

39. oldal: Euro region Meuse Rhin © EMROD; Teaching Divided Histories © Nerve Centre

53. oldal: © Európai Unió

54. oldal: © iStock/Ramberg

56. oldal: © EGT-támogatások

57. oldal: © Christophe Vander Eecken

58., 59. oldalak: © Nyugat-Macedónia régió

60. oldal: © Burg Heinfels Museumsverein

61. oldal: © Tallin Airport

62. oldal: © Digitális Szakpolitikai, Távközlési és

Médiaügyi Minisztérium, Görögország

MARADJON KAPCSOLATBAN



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EU_Regional
#CohesionPolicy | #ESIFunds



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



RegioNetwork



[ec.europa.eu/commission/2014-2019/
cretu_en](http://ec.europa.eu/commission/2014-2019/cretu_en)
@CorinaCretuEU



Kiadóhivatal

Európai Bizottság
Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság
Kommunikáció – Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel
E-mail: regio-panorama@ec.europa.eu